

# Byhornet

31. ÅRGANG · NR. 4 · DECEMBER 2002



BALLERUP HISTORISKE FORENING

# Byhornet

31. årgang, nr. 4  
er udgivet december 2002 af  
**BALLERUP HISTORISKE  
FORENING**  
Ballerup Egnsmuseum  
Pederstrupvej 51–53, 2750 Ballerup

## Åbningstider:

Tirsdag–fredag kl. 10–15  
Søndag kl. 13–16

## Web:

www.ballerupegnsmuseum.dk

## E-mail:

info@ballerupegnsmuseum.dk

## Telefon:

ma–fre kl. 8–16: 44 97 11 13  
søn kl. 13–16: 44 97 15 43

Giro: 3 10 54 31

## Redaktion:

Jørgen O. Bjerregaard (ansv.)  
Hørhaven 5, 2750 Ballerup

Svend Jørgen Jensen  
Tjørnevænget 39, 2740 Skovlunde

## Tegninger:

© Kjeld Johansen

## Tryk:

ABC-tryk, Smørum, tlf. 44 97 10 80

**Oplag:** 700 eks.

ISSN 0105-6433

## INDHOLD:

### Fodbold gør en forskel

Redaktionen .....side 3

### Ballerup Idræts Forening i 75 år

Ejvind Thunø .....side 4

### »Foreningen Til Gamle Ballerupdrenge Ungdomsbevarelse«

Ejvind Thunø .....side ?

### »Idrætsforeningens Venner«

Ejvind Thunø .....side ?

### Pastor Carl Tølbøll

Jørgen O. Bjerregaard .....side ?

### Sankt Ib og Sankt Jacob på museum

Jørgen O. Bjerregaard ..... side ?

### Nyt fra egnsmuseet

Jørgen O. Bjerregaard .....side ?

### Anmeldelser

Jørgen O. Bjerregaard .....side ?

### Artikler i Byhornet

31. årgang 2002, nr. 1–4 .....side ?

### Forsiden:

Lindbjerggaards stuehus set fra havesi-  
den. Akvarel af Kjeld Johansen.

### Bagsiden:

Pastor Tølbølls radio.  
Akvarel af Kjeld Johansen.

# Fodbold gør en forskel

**M**an må nok sige, at overskriften, der er titlen på en ny bog af fodboldspilleren Erik Rasmussen, passer i Ballerup, hvor fodbolden i mange år har haft en meget stor betydning for et stort antal mennesker.

Den 15. juni i år kunne Ballerup Idræts Forening fejre 75 års jubilæum, og i den anledning udgav foreningen et meget flot jubilæumsskrift, hvori Ejvind Thunø, der bl.a. var foreningens formand i perioden 1969–81, har skrevet en artikel om foreningens historie.

I artiklen skriver Ejvind Thunø, at der godt nok har været spillet fodbold i Ballerup helt fra omkring 1908, men først i 1927 »blev det rigtig organiseret med generalforsamling og bestyrelse.«

Byhornets redaktion har ment, at artiklen vil have interesse for en større kreds end idrætsforeningens medlemmer, og med forfatterens tilladelse bringer vi derfor artiklen i en lettere redigeret udgave i dette nummer af bladet.

Ejvind Thunø lægger i sin beskrivelse af idrætsforeningens historie vægten på fodboldens udvikling i Ballerup. I sit forord til jubilæumsskriftet skriver han bl.a., at det er sjette gang i Ballerup Idræts Forenings historie, man stopper op og kigger bagud i tiden. Han skriver videre:

»Af hensyn til vore omkring 500 medlemmer og især de lidt yngre år-gange samt vore mange sponsorer og venner vender vi blikket tilbage og for-

søger at give er resumé af de mange vigtigste ting, der er sket på fodboldens område helt tilbage fra den første opstart i 1908.

Det har været lidt af et puslespil at samle stof og billeder, men ved god bistand fra en række sponsorer, nuværende og tidligere medlemmer, FTGBU's store arkiv i deres klublokale, samt et godt samarbejde med vor lokale ugeavis Ballerup Bladet, der har stillet deres viden og billedmateriale til rådighed, er der kommet et jubilæumsskrift ud af det.«

I sidste nummer af Byhornet bragte vi historien om, hvordan pastor Tølbølls radio endte på egnsmuseet i Pederstrup. Jørgen O. Bjerregaard har gravet videre i de lokale kilder og har fundet en gammel udgave af Ballerup-Maaløv Avis, som bl.a. fortæller om pastorens begravelse. Læs mere på egnsmuseets hjemmeside og se Kjeld Johansens akvarel af pastorens radio på bagsiden af dette nummer.

Endelig fortæller Jørgen O. Bjerregaard inde i bladet en masse nyt om storfyrstinde Olga og hendes efterhånden store samling på museet.

Byhornets læsere ønskes en glædelig jul og et godt nytår.

*Redaktionen*

# Ballerup Idræts Forening i 75 år

EJVIND THUNØ

**D**en 15. juni 2002 kunne Ballerup Idræts Forening fejre sin 75 års fødselsdag, men fodboldspillet kom dog til Ballerup 19 år før nemlig i 1908.

Det var under primitive forhold, at man startede, og det var fodbolden, som først blev interessant. Man lånte nogle græsmarker, hvor man fik lov til at sparke til en fodbold. Her mødtes man omkring det gamle gasværk i Præstevænget og ved nogle marker omkring den nuværende Nygaardsvej og også på et areal ved den nuværende Rugvænget skole og ved den nuværende »Tapeten«.

Det var maskinlærling Christian Buus og handelslærling Julius Dinesen, som fik sat en lille forening i gang. Klubben havde imidlertid svært ved at klare sig, og efter nogle år stoppede den.

## **BIK ser dagens lys i 1919**

Men den egentlige første idrætsklub blev stiftet den 3. maj 1919 og kom til at hedde Ballerup Idrætsklub (BIK). Det var den dengang kun 16-årige Axel H. Petersen, som tog initiativet til ikke alene, at der kom fodbold, men også fri idræt (atletik) under faste rammer. Blandt stifterne var foruden Axel H. Petersen også A.E. Dancker-Jensen og Anders Petersen.

Det største problem var at finde en bane. På arealet mellem jernbanelinien, Solvej og Østervej fik man et tilholdssted, der i starten absolut ikke var velegnet. To par netløse målstolper og en bra-

kmark rigeligt forsynet med »kokasser«. Da imidlertid Lindeskolen skulle have en sportsplads, købte kommunen pladsen mellem Solvej og Østervej og etablerede den til brug for skolen og BIK.

Klubben startede med 20 medlemmer, men allerede året efter var man oppe på 100 medlemmer. Man deltog i private turneringer samt Nordsjællands-turneringen. Klubdragten var sort med hvidt navneskjold. Det blev til mange sejre, og holdet fik betegnelsen »De sorte Djævle« fra Ballerup.

Ud over fodbolden blev der dannet en tennisklub ved »Strygejernet«, den gamle Baunegaardsvej. Det var proprietær



*»De sorte Djævle« fra BIK: Axel H. Pedersen, Viggo Fischer, Daniel Nielsen, H. Larsen, Ernst Petersen, Poul Hansen, Alfred Jürgensen, Jørgen Petersen, Valdemar Albrechtsen, Anders Petersen og Julius Dinesen.*



*Atletik på den gamle boldbane ved Solvej. Foto, 1919.*

N.P. Jensen, der sammen med redaktør S.O. Pødenphant og frk. Ella Christensen startede tennisklubben. Men fodboldinteressen dalede, og i 1925 lukkede BIK. Der blev dog fortsat spillet fodbold rundt omkring i byen bl.a. i »Præstevængets Boldklub« og »Strygejernets Boldklub«, og KFUM havde også et stærkt fodboldhold.

#### **Ballerup Boldklub af 1927**

Nogle af BIK's fodboldspillere så drengene spille fodbold rundt om i byen, og en gruppe fandt på at sætte en annonce i Ballerup-Måløv Avis, hvor man indbød til et møde på den gamle kro, og det foregik den 2. juni. Den 15. juni stiftede man så Ballerup Boldklub af 1927. Den formelle generalforsamling fandt sted den 1. juli 1927. Her blev den første bestyrelse valgt, og klubbens første for-

mand var malersvend Adolf Jensen »Dolle«. I bestyrelsen kom kommis Poul Hansen, Ove Jensen og Axel Svendsen.

I 1928 kunne man allerede stille med tre fodboldhold, og man blev inviteret til en mængde pokalstævner. Atten pokaler blev dette år hjemført. Et stævne kunne



*BB 27's første formand Adolf Jensen »Dolle«.*

ofte strække sig fra, at man tog hjemme-fra halv otte søndag morgen og først var hjemme igen klokken otte om aftenen. Fire kampe blev spillet og altså tolv timers fodbold.

Samme år deltog man for første gang i SBU's turnering i B-rækken. Allerede det første år blev man sjællandsmester i B-rækken. De følgende tre år deltog man i B-rækken, men selv om man vandt flere kredsmesterskaber, kom man ikke i A-rækken.

### **Første rigtige fodboldbane anlagt**

I 1932 blev Ove Hansen, den senere borgmester, formand, og under hans ledelse

i samarbejde med Svend Løve gik BB 27 en stor tid i møde. Men baneforholdene var elendige på det gamle areal ved Solvej. Formanden havde en munter episode fra det første år. Han havde været i Brede med et juniorhold, og det var på cykel.

Ove Hansen fortæller videre: »Efter kampen skulle alle skynde sig hjem for at se førsteholdet spille. Det blev imidlertid kraftigt regnvej, og vi frygtede, at banen ved Solvej lignede alt andet end en fodboldbane. Men da vi kom hjem, opdagede vi, at fodboldbanen var væk, og i stedet var der en masse pløre. Havde man aflyst en kamp uden at snakke



*Klubbens første sjællandsmesterskab. Bagest fra venstre: Peter Thunø, Åge Petersen, Georg Johansen, Svend Løve, Johannes Johansen («Tjans»). Foran: Ove Hansen (formand), Ove Jönsson («Maler»), Tom Dahl, Eli Jensen, Oluf Thunø, Villy Lundberg og Anders Petersen.*



*På tur til Lendemark. Stående fra venstre: H. Andersen, Svend Løve, Arne Thunø, Georg Johansen, Eli Jensen og Poul Hansen. I midten: Henry Hansen, Henry Jensen og Ove Jönsson («Maler»). Foran: Morten Sørensen, Villy Lundberg og Mogens Løve. Foto, 1934.*

med formanden? Næe, Adolf Jensen »Dolle« havde ved middagstid opsøgt dr. Engelbrecht på Ellegaarden, og her fik man lov til at spille, da køerne var flyttet, men ikke kokasserne.« En ny fodboldbane var opstået.

Samme år blev der startet en gymnastikforening. Det lykkedes dette år for fodbolden at komme i A-rækken, og samtidig fik man et juniorhold. I 1933 købte kommunen Damgården, for at man kunne anlægge et idrætsanlæg (nuværende Damgårdspark).

I 1934 voksede BB 27, og man kunne tilmelde hold i både A-, B- og C-rækken. Et kontor blev oprettet i vaskeriejer Chr. Andersens ejendom på den gamle Fre-

derikssundsvej. Der blev oprettet et medlemsblad »Ballerup Sport« med Ove Hansen som redaktør. I 1935 blev fodboldholdet sjællandsmestre i A-rækken, og den 21. juli blev de nye baner i Damgårdsparken indviet – den første rigtigt anlagte fodboldbane i Ballerup, som blev indviet under stor festivitas med taler af borgmesteren og SBU m.fl.

I 1936 blev Ernst Petersen formand, og dette år kom fodboldholdet i den sjællandske mesterrække. Året efter blev den første rigtige sportsuge afviklet, og det blev i mange år en årlig tilbagevendende begivenhed. Klubbens første emblemer så dagens lys, og i 1937 blev en håndboldafdeling oprettet.

1938 blev et dramatisk år for klubbens mesterrækkehold. På grund af Næstveds nedrykning fra en højere række blev det BB 27, som ekstraordinært skulle rykke ned efter en kvalifikationsrunde, og det resulterede i, at BB 27 fik indkaldt til et ekstraordinært delegeretmøde i unionen. Men det hjalp ikke, og holdet måtte ned i mellemrækken fulgt af mange klubbers sympati. I den ordinære turnering var BB 27 nemlig sluttet bedre end hold, som blev i mesterrækken (læs Gentofte Vangede).

I 1939 skulle man forsøge at komme i mesterrækken igen, og samme år var der forhandlinger mellem de to største idrætsforeninger i Ballerup, BB 27 og Bal-

lerup Gymnastikforening, om en sammenlægning, men uden positivt resultat.

### Arne Elers-Nielsen ny formand

I 1940 blev Arne Elers-Nielsen formand. Han var ret ny inden for foreningen og var kendt som en interesseret tilskuer og »skolebestyrerens svigersøn«. Men det var et godt valg. Han ledede i en årrække klubben på en mønsterværdig måde. Der blev sat nyt liv i atletikken, og der kom gang i håndboldspillet med Wilhelm Løve som træner. I fodboldturneringen deltog man med fire hold, og der blev af tandlæge I.C. Jensen gjort et nyt forsøg på at lægge tennisklubben, gymnastikforeningen og BB 27 sammen.



*Mesterrækkeholdet 1942. Stående fra venstre: Sigfred Jørgensen (træner), Hans Halling, Åge Petersen (»Smeden«), Gunnar Andersen (»Købmanden«), Helmuth Christiansen (»Smut«), Svend Løve, Arne Elers-Nielsen (formand). I midten: Peter Thunø, Ove Jönsson (»Maler«) og Eigil Petersen. Forrest: Knud Nielsen, Carl Petersen og Eli Jensen.*

I 1940 startede man månedlige medlemsaftener, hvortil de bedste foredragsholdere såsom Clausen-Kås, Peter Freuchen m.fl. blev engageret. 1941 var der stor tilslutning til de populære orienteringsløb i Hareskoven, hvor alle kunne deltage. De årlige sportsuger, som blev startet i 1937, fik i 1941 et festligt præg, idet idrætsanlægget i Damgårdsparken blev indviet bl.a. ved indenrigsminister Jens Smørum. I 1942 var der faneindvielse på det nye stadion, og BB 27 fik dermed sin første fane.

Der kom gang i ungdomsfodbolden, hvor man mønstrede omkring 100 medlemmer. Krigen satte sine spor på sporten, og der var mange restriktioner, men man beskæftigede medlemmerne på alle tænkelige måder bl.a. med traveture i Hareskoven. Sportsligt blev det et godt år, hvor man igen kom i mesterrækken med førsteholdet.

I 1944 var der mange restriktioner, men fodboldholdet bevarede sin plads i mesterrækken. Og så kom befrielsen i 1945, og der kom atter liv i sporten. Der blev spillet internationale kampe med engelske soldater fra Værløselejren, og de årlige sportsshow's genopstod.

Den 26. juni startede BB 27's formand Arne Ehlers-Nielsen en forening, hvor ældre medlemmer af BB 27 kunne mødes. Foreningen, som i dag har til huse i kælderens hos BIF på Marbækvej, fik navnet »Foreningen Til Gamle Ballerupdrenges Ungdomsbevarelse« (FT-GBU).

I 1946 måtte fodboldholdet igen rykke ned i mellemrækken. Ballerup Tennisklub indgik i BB 27. Atletikken fik foræret en træningshytte skænket af tømrermester Chr. Christensen, og den 12.

maj 1946 blev den indviet i Damgårdsparken, hvor Ballerup Kommune havde foræret grunden.

### **BB 27 ændres til Ballerup Idræts Forening**

Stærke kræfter var i gang for at få Ballerup Gymnastikforening og BB 27 slået sammen, og efter mange og lange forhandlinger skred man i 1947 til værket. Sammenslutningen blev en kendsgerning ved en generalforsamling den 27. februar 1947 under navnet Ballerup Idræts Forening, og første formand blev biografere Julius Dinesen. Men trods ihærdigt arbejde måtte man året efter opgive, og gymnastik, håndbold og atletik trak sig ud. Navnet BIF fik fodboldspillerne lov til at beholde.

I 1948 blev der lavet en strukturændring i BIF, og man gik tilbage til den gamle form for bestyrelse – en hovedafdeling og selvstændige underafdelinger. Svend Åge Burchardt blev formand, og kioskejer P.M. Jacobsen blev kasserer. Fodboldafdelingen voksede, og ungdomsafdelingen blev udbygget, og der blev gjort et stort stykke arbejde i de følgende år. BIF havde også en bordtennisafdeling, hvor Georg Petersen i 1951 blev danmarksmester i junior-double.

### **BIF bliver 25 år**

Ved 25 års dagen i 1952 kunne man konstatere, at sportsbyen Ballerup kunne fremvise en sportsungdom, som var værdig til at tage arven op efter de ældre sportsberømtheder. Der var gymnastik og håndbold med mange hold, og tennis-sporten blomstrede. Fodbolden havde også fået større bredde med to mellemrækkehold og to ynglingehold samt to



*Ballerup Gymnastikforenings gymnaster i Parkskolen.*

juniorhold, der blev kredsvindere. 1. holdet var kun et straffespark fra oprykning. Det blev brændt to minutter før tid.

25 året blev fejret hele juni måned startende med pinsebal, grundlovsfest, danseopvisning, kåring af »Miss Ballerup«, seniorfest, ungdomsfest, asfaltbal – ja, man havde også et stort friluftsspil i Damgårdsparken »En søndag på Amager« instrueret af P.M. Jacobsen.

Samme år blev Svend Løve valgt til formand, og Orla Jørgensen blev seniorformand, medens Ejvind Thunø blev medlem af spilleudvalget. I 1954 kom der gang i cricketspillet, ligesom badmintonporten kom godt i gang.

#### **P.M. Jacobsen bliver formand**

I 1955 blev kioskejer P.M. Jacobsen formand. Fodboldspillerne kom efter 10 år i mellemrækken endelig op i sjællandsserien. Det var under Åge Boe. Hvem husker ikke de to oprykningskampe mod

Kalundborg. Ballerup skulle have mindst tre point i de to kampe, og Kalundborg fik hjemmebane først. Her vandt BIF efter en forrygende kamp, hvor målmanden Henning Juul Andersen stod sit livs kamp. Returkampen i Ballerup blev en spændende kamp, som endte uafgjort 0-0, og dermed var BIF rykket i mesterrækken.

Tilgangen til ungdomsafdelingen steg fortsat, og ungdomstræner Villy Nielsen havde det svært, når han måtte træne mellem 60 og 80 drenge alene. Det lykkedes for ham at få oprettet en juniorafdeling således, at han fik en leder til hvert hold.

#### **Udenlandsk træner til Ballerup**

Da sæsonen 1956 skulle starte, overtog den tidligere Ballerupspiller Ove Bertram træningen. Ved et tilfælde fik den altid vågne »Sct. Jacob« P.M. Jacobsen alle tiders fodboldkapacitet af en træner

til Ballerup. Han havde i Politiken læst om, at en fodboldtræner var på studieophold i Danmark og var interesseret i at blive klubtræner i et halvt år. Det lykkedes ham vederlagsfrit at få denne træner til Ballerup.

Det viste sig at være en særdeles kendt træner. Foruden at han var jugoslavisk rigstræner, så havde han været udlånt til det græske landshold. Hans navn var Milochevick. De spillere, som trænede under ham, kan tale med om, at han var en kapacitet. Klubben fik organiseret et interimistisk lysanlæg, og der kom tilskuere for at se hans træning.

Det satte også sit præg på holdet, som lige var rykket op i sjællandsserien. Et eksempel var, at i en kamp mod Hedehusene havde holdet spillet en elendig første halvleg. Træneren talte dunder i pausen, og bagefter gik Ballerup ud og scorede fem mål og vandt kampen 5-3. Da det halve år var gået, lå holdet på en tredjeplads i rækken.

Da turneringen startede i efteråret 1957, skulle der spilles i tre halvsæsoner, da man gik over til kalenderturnering. Fodboldafdelingen havde Harry Møller som formand og Ejvind Thunø som næstformand.

På spillerfronten passerede Ingvald Petersen (Bjarne Petersens far) sin kamp nummer 500 på førsteholdet og var endvidere på SBU's unionshold som højre wing.

I 1958 blev fodboldafdelingen selvstændig på grund af økonomien. Der blev holdt ekstraordinær generalforsamling, og de mange afdelinger skulle til at være selvstændige foreninger. Man havde jo både håndbold, badminton, stavgymnastik og bordtennis. Kun cricket blev

under fodbolden og dermed under BIF.

### **Byfesterne startede**

I sæsonen 1959 vendte Ballerup tilbage til sjællandsserien efter en spændende turnering med Henning Vestergaard som træner. På bestyrelsesfronten blev Arne Elers-Nielsen atter formand, og Villy Lundberg blev sekretær.

En ny danseskole var kommet til byen. Det var Karen og Frode Bendixen, og de syntes, at der trængte til at ske noget morsomt i Ballerup. Formanden syntes, det var en god ide, og det skulle vise sig at blive en stor succes, der desværre regnede væk i 1963.

Forskellige slogans blev benyttet: »Kom ud og se en hest – tag med til byens fest« 1959, »Rendez Vous – med før og nu« 1960, »Oplev Italien på ny – men gør det i Ballerup by« 1961, »Solen stråler mod skyen – ude i «Guldbarre-Byen« 1962, Plante- og Blomsterudstilling 1963.

Bortset fra det sidste år var festerne en stor succes, som gav genlyd mange steder, og for dem, som var med i de fem år, var det nogle festlige dage i Damgårdsparken. I dag har Musikfestivalen overtaget arenaen hvert andet år.

### **Idrætsunionen ser dagens lys**

I 1960 blev den nuværende Idrætsunion oprettet på initiativ af isoleringsmester Arne Larsen, og samme år fik vi igen en udenlandsk træner. Det var José Victor fra Portugal. Han blev især kendt for sin form for åndedrætsgymnastik og oprettede senere et lille institut for en slags body building i atletikhytten i Damgårdsparken.

Tage Rasmussen blev formand for



*Arne Elers-Nielsen parat til at lede Bendixens Pigegarde og Lady Godiva til hest gennem byen. Foto, 1959.*

ungdomsudvalget. Der blev oprettet en »Omegnsalliance« for ungdomshold fra Herlev, Bagsværd og Glostrup, hvor BIF var repræsenteret ved Ejvind Thunø og Tage Rasmussen.

Ballerup var for første gang på tipskuponen i en pokalkamp mod Maribo. Ballerup vandt med 5-2, og anfører Sonny Petersen scorede fire mål. I øvrigt spillede han samme år sin førsteholdskamp nummer 200.

En episode fra samme år fortjener at blive nævnt. Ballerup spillede en turneringskamp i Køge, og da kampen skulle i gang, var der en spiller hos Køge, som vor leder Svend Løve mente ikke var spilleberettiget. Han sagde det til Køgelederne, men de sagde, at han godt måtte spille. Det var i øvrigt topscoreren på divisionsholdet Jørgen Sparre, og han scorede fem gange mod Ballerup. Det var et forrygende tordenvejr, og da kampen sluttede, førte Køge med 9-1. Vor mål-

mand Ib Jensen (stadioninspektøren) glemmer sikkert ikke denne kamp. Men Køge havde brugt en ulovlig spiller, og Ballerup blev tildelt de to point.

### **Charley Pohl kunne ikke bruge Kaj!**

I 1962 var forholdene i Damgårdsparken ved at være for små, og der blev etableret en grusbane. Samme år købte kommunen 35 ha mellem Ballerup og Skovlunde, og det er der, hvor vort store idrætsanlæg nu ligger. Endvidere blev hallen ved Rugvænget skole åbnet.

BIF var nu oppe på 130 ungdomsspillere og ni ungdomshold samt fem seniorhold. Samme år havde BIF en meget speciel træner for førsteholdet. Det var østrigeren Charley Pohl. Han manglede en dag en mand til en kamp i Holte. Spilleudvalget fik fat i Kaj Petersen, der som yngling var kommet fra Skovlunde IF. Da han dukkede op i omklædningsrummet, sagde Charley: »Ham kan jeg ikke



*Holdet i sjællandsserien. Stående: Per Musfeldt, Jens Olsen, Sonny Petersen (anfører), Jørgen Svensson, Knud Hansen, Leif Hansen, José Victor (træner). Knælende: Leif Holde Jensen, Ove Præstholm, Villy Lundberg, Bent Christensen og Palle Mortensen.*

bruge. Han kender ikke mine systemer. Vi spiller med 10 mand.«

Kaj trak skjorten på igen og samlede sine ting sammen. Svend Løve overtalte dog Charley til at bruge Kaj. Fra den dag var Kaj med på venstre fløj indtil 1977.

### **Oldboysholdet uofficielle danmarksmestre**

I 1963 blev oldboysholdet uofficielle danmarksmestre, og klubbens førstehold fik en tredjeplads. Villy Lundberg spillede sin kamp nr. 150 og var samtidig topscorer med 36 mål.

### **»Ildrætsforeningens Venner« stiftet**

I 1964 skete der store ting, som fik stor

betydning. Klubhuset i Damgårdsparken blev udvidet, og det var FTGBU, der trak det store læs. Der var indvielse den 12. maj, og ved denne lejlighed fik Svend Løve DBU's sølvnål, og spilleren Poul Erik Petersen fik som den første sit navn på klubbens fødselsdagspokal.

Økonomien var ikke god, og der blev bl.a. på foranledning af P.M. Jacobsen foranstaltet papirindsamlinger og udformet en slags sparebøsser til medlemmerne. Byfesterne var jo ophørt, men der blev arrangeret »Ballerup Sportsfestival«, hvor en handicapturering med hold fra alle divisioner blev en stor succes. Det gav dog ikke rigtig noget økonomi.

Men den 17. september 1964 var der en gruppe medlemmer med pantefoged Axel Pape som initiativtager, der fik oprettet en støtteforening, som skulle lave banko hver søndag til fordel for idrætsungdommen. Det var en ting, som fik stor betydning for vor klub, og i dag 38 år efter kan klubben ikke undvære den økonomiske støtte, som »Idrætsforeningens Venner« yder.

Ole Peitersen var den første formand, og i ledelsen sad Ove Christiansen som kasserer og Ejvind Thunø som sekretær. I dag er Preben Johansen formand, og Christina Wilson kasserer. Spillene startede i festsalen på Parkskolen og har siden været i forskellige haller, indtil man kom på »Tapeten«, hvor man spiller i dag. Der har været flere formænd for »Vennerne«: Poul Andreasen, Ejvind Thunø og Henry Petersen, som var formand gennem 18 år.

### **Orla Gihm bliver træner**

I 1965 var forberedelserne til det store stadion mellem Ballerup og Skovlunde i gang, og der var seriøse drøftelser om en sammenlægning af Ballerup IF og Skovlunde IF. Det havde der tidligere været, og en sammenlægning ville have givet en seniorafdeling på 150 medlemmer og en ungdomsafdeling på over 500 medlemmer. Men medlemmerne sagde igen nej.

Ældre medlemmer husker måske forholdene indtil 1965, hvor vi i Damgårds-parken måtte nøjes med et stort omklædningsrum, baderum og dommerrum, der udgjorde hele klubhuset i tiden indtil 1965.

Der var ingen klublokaler i parken. Mejeriet blev brugt i en periode, og vi

havde også haft tilholdssted på Møllen ved det gamle rådhus, i beboerlokalet i Lindevænget, på Ballerup Kro og den i lille træningshytte ved Hørhaven. Medlemmerne måtte selv grave huller til lys på grusbanen, og det endte med, at FT-GBU gik i gang med en udvidelse af klubhuset efter at have fået borgmester Kaj Henning Burchardts godkendelse.

I bestyrelsen blev Ejvind Thunø valgt til formand efter Arne Elers-Nielsen. Samme år blev Orla Gihm træner for førsteholdet, og det blev et år med stor sportslig succes med hele fire hold til oprykning i seniorregi. I pokalturneringen nåede man helt frem til kvartfinalerne, hvor man spillede mod AGF og tabte 0-2.

### **Ballerup IF i Danmarksserien første gang**

I 1967 blev John Rang træner, og her blev vort førstehold nummer 1 og sjællandsmestre. Samtidig rykkede man for første gang op i danmarksserien. Poul Erik Petersen fik den første aktie i klubbens fødselsdagspokal. Han var en spiller med kondition som en »travhest«.

På banen sluttede holdet med en sejr over Lendemærk på 11-0, og Otto Nielsen (Kenneth Huus' far) scorede seks gange. Oprykningen var sikret inden 3-0 sejren over Slagelse i sidste kamp.

I 1968 kom der for alvor skred i ungdomsafdelingen. Fjorten hold blev tilmeldt, og ynglingeholdet blev sjællandske mestre. Samtidig begyndte man at træne på det store anlæg på Marbækvej. Ernst Nielsen kom i ledelsen og blev stadioninspektør, og samtidig blev hans kone Annelise klubhusbestyrer.

Efter John Rang skulle man have en



*Sommerfesten i Damgårdsparken i 1966 bød på gratis sildebord om søndagen.*

ny træner, og Jack Johnsson fra B 1909 var til samtale. Da han imidlertid skulle flyve frem og tilbage ved træningen, blev det ikke til noget. Ernst Nielsen havde dog ikke opgivet at få en anerkendt træner til Ballerup, og valget faldt på Svend Hugger. Ved hjælp fra Arne Petersen og Sonny Petersen fra ABC-tryk fik man råd til at hente Svend Hugger til Ballerup. Desværre blev han kun i en sæson.

### **Leo Nielsen Frem ny træner**

I 1970 var ungdomsafdelingen ved at sprænge rammerne med tyve tilmeldte hold, og som træner for førsteholdet fik man Frem's gamle centerhalf Leo Nielsen. Toms Chokoladefabrik, som var flyttet til Ballerup, blev sponsor for BIF, og i de første år for alle klubbens hold. Senere blev det til klubbens førstehold alene, og gennem tyve år var der et godt samarbejde med den store chokoladefabrik.

I 1971 var BIF's førstehold tæt på oprykning til 3. division, men tabte »Tågerne kamp« i Glostrup med over 4.000 tilskuere, som så BIF tabe med 3-2 – en stor skuffelse efter en meget flot sæson. Mange mener, at dette nederlag fik en afgørende betydning for fodbolden i Ballerup på eliteplan. Det var sidste udkald, inden den faste stab blev for gammel.

Samme år blev tredjeholdet sjællandsmestre, og Bjarne Petersen debuterede på førsteholdet som 17-årig og scorede 29 af holdets 102 mål. Trænerstaben i ungdomsafdelingen måtte udvides, da afdelingen fortsat voksede. Verner Justensen, Søren Mortensen, Bent Jørgensen, Allan Garflet, Mogens Christiansen m.fl. blev tilsluttet afdelingen, hvor der alene i mi-

niputafdelingen skulle bruges 13 trænere og ledere. Ungdomsformand Georg Vinter Jensen fik en flot pokal for sit store arbejde i afdelingen.

Arne Petersen blev seniorformand, og Svend Hansen kom i ungdomsudvalget. Henry Pedersen blev kasserer for BIF.

### **Ballerup Idrætspark og svømmebadet indvies**

Den 23. juni var der indvielse af East Kilbridebadet samt af Ballerup Idrætspark. På indvielsesdagen blev spillet en damelandskamp mellem Danmark og Sverige samt en stor international ungdomsturnering.

I 1972 fik BIF en ynglingespiller på landsholdet, og det var Peter Hertz. I ungdomsafdelingen var man nu oppe på 28 ungdomshold. Det gav otte kredsvindere. Førsteholdet, som blev trænet af John Sinding, var kun et enkelt point fra oprykning.

### **Klubhus på 800 kvadratmeter**

På grund af den store tilgang af medlemmer var der problemer med omklædningsforholdene på det nye stadion, og kommunen opstillede derfor en barak. Bestyrelsesmedlem i BIF, Georg Petersen, mente imidlertid sammen med en række af de »gamle drenge«, at der måtte gøres noget. Derfor kom han med en skitse til et klubhusbyggeri, hvor man tilbød at lægge arbejdskraft til, hvis kommunen betalte materialerne. Det blev velvilligt modtaget i kommunen, og i august måned samme år gav kommunen BIF's medlemmer lov til at gå i gang med et klubhusbyggeri på 800 kvadratmeter.



*Oprykningskamp i 3. division »Tågernes kamp« i Glostrup mod IF 32 blev tabt 2-3. Holdet stående fra venstre: Leo Nielsen (træner), Bjarne Petersen, Niels Petersen, Jan Holmegaard, Kaj Petersen, Michael Øxenberg og Jørgen Olesen. Knælende: John Stig Hansen, Tom Andersen, Kjeld Andersen, Svend Erik Nielsen (»Bobo«) og Knud Nielsen (»Onde«).*

### **Ballerup op i 3. division**

1973 blev et mærkeår for BIF. For første gang i klubbens historie spillede man sig op i 3. division. I den afgørende kamp slog man Brøndbyerne med 2-1. Ud over at rykke op blev holdet danmarksmestre i Danmarksserien ved at besejre Viborg med 1-0. Det blev den største oprykningsfest i BIF's historie. Besøg hos borgmesteren, oprykningsfest på Ryttergaarden og otte dage med pigerne på Grand Canaria, hvor man spillede træningskamp mod Hvidovre.

BIF's andethold havde Arne Fynbo Petersen som træner i serie 2, og de sikrede sig oprykning til serie 1.

Den 9. juli blev grundstenen lagt til

BIF's nye klubhus, og den 15. december var der rejsegilde efter, at der på fire måneder var lagt ca. 4.000 frivillige arbejdstimer.

1974: Med oprykningen til 3. division blev der lavet forbedringer i Damgårds-parken bl.a. med højttaleranlæg, og der blev lavet en indgangsportal. Henry Pedersen blev formand for entreudvalget. Vi blev medlem af Divisionsforeningen, og turneringen blev ændret, så der nu skulle være tre gange 16 hold. Den første sæson i 3. division endte på en plads som nr. 7. Verner Justensen overtog formandsposten i ungdomsafdelingen efter Egon Jensen og Bent Bautler.



*Ungdomsformand Verner Justensen uddeler pokaler. Foto, 1972.*



*Gunnar NU Hansen ønsker BIF's lilleputter til lykke med det uofficielle DM i 1973.*

### **Pokalkamp med 4.500 tilskuere i Damgårdsparken**

I 1975, hvor førsteholdet nu skulle spille 30 turneringskampe, endte man som nummer 11 med 27 point. I pokalturneringen nåede man igen til kvartfinalen, hvor man så på hjemmebane mødte Holbæk fra 1. division. Med en publikumsrekord på 4.500 tilskuere i Damgårdsparken så man Ballerup føre 1-0 til sidste minut, hvor dommer Bent Nielsen havde lagt to minutter til, og her udlignede Holbæk til 1-1, hvorefter omkampen gjorde, at Ballerup tabte 3-1.

Der blev arbejdet kraftigt på det nye klubhus, og den 17. oktober var der indvielse for over 200 indbudte. Omkring 30.000 arbejdstimer var der lagt i byggeriet, som havde kostet 2,1 million, men som daværende formand for Idrætsudvalget, Ove E. Dalsgaard, sagde: »Det er mindst det dobbelte værd.«

Initiativtageren til klubhusbyggeriet, Georg Petersen, fik tildelt klubbens æresnål. I forbindelse med indvielsen indstiftede kioskejer P.M. Jacobsen (Sct. Jacob) en kvindepokal for på den måde at højne det sociale samvær i klubben.

### **Sjællandsmesterskab til Ballerup IF**

Til sæsonen 1976 havde BIF det hidtil største antal fodboldhold i klubbens historie. Seniorer, ungdom og oldboys talte 50 hold, og ingen klubber på Sjælland havde flere hold. Det blev til et sjællandsmesterskab, 19 kredsmesterskaber og en pokalvinder.

Men ellers blev det et bevæget år, hvor man for første gang i klubbens historie måtte fyre en træner. Ove Petersen blev fyret, og i stedet blev den »gamle« Frem-spiller Ejnar Olsen ansat. Finn



*Pokalkvartfinalekamp mod Holbæk med tv og rekordpublikum på 4.500 tilskuere i Damgårdsparken. Foto, 1975.*

Hartman og Verner Jensen blev holdledere for 1. og 2. holdet. På bestyrelsesplan blev Holger Petersen valgt. Ny i ungdomsafdelingen var Henning Lindholm, og Ib Nielsen overtog Ove Udsens plads i udvalget. Kaj Andersen blev lilleputleder, og Søren Mortensen og Verner Kristiansen tog sig af miniputterne. FTGBU's lederpokal tilfaldt Kaj Andersen, og »Egesko-pokalen« tilfaldt Søren Mortensen.

1977 var jubilæumsår, men på det sportslige område blev det et magert år. Førsteholdet var rykket ud af divisionen, og holdet var rykket ud i den nye idrætspark.



*BIF's 50 årsdag blev fejret i klubhuset i Idrætsparken med besøg af bl.a. borgmester Burchardt. Foto, 1977.*

### **Ballerup for anden gang i 3. division**

1978 var året, hvor der blev indført betalt fodbold i Danmark, og for at holde bedre på spillerne skulle man via erhvervslivet ud og finde goder til spillerne. Der blev sat det mål, at man skulle i divisionen igen i 1978, og man antog en spillende træner Jan Andersen, der lige var kommet hjem fra Schweiz.

Ynglingeholdet blev trænet af Julian Olsen, og juniorholdet af Arne Fynbo Petersen. Drengene tog Otto Bjørnsen og Verner Steffensen sig af.

Det lykkedes at spille førsteholdet tilbage til 3. division, og andeholdet rykkede op i serie 1. Kaj Petersen fik tildelt klubbens æresnål. Kaj Andersen overtog sekretærposten i ungdomsafdelingen.

### **Lilleputterne blev sjællandsmestre**

I 1979 gik det ned ad bakke. Førsteholdet havde det svært og sluttede på en nedrykningsplads. Ikke færre end 12 spillere debuterede deriblandt Peter Mikkelsen (senere dommer), Erling Nielsen (i dag træner for SIF), Ernst Lorentsen og Kim Johansen.

Det blev ungdomsafdelingen, som havde den store succes dette år. Ynglingene fik en sikker førsteplads og kom i DM-rækken. Lilleputholdet med Ole Schou som træner blev sjællandsmestre. Som nye bestyrelsesmedlemmer kom Peter Hesselholt og Erik Mørk Andersen, der blev seniorformand.

1980 blev et vanskeligt år. Nedrykningen kostede mange spillere, og der blev mange nedrykninger i seniorafdelingen.

Ungdomsafdelingen var igen på toppen og fik to spillere på udvalgt hold. Steen Skytte kom på ynglingelandsholdet, og John Eriksen på SBU-holdet. Michael Bo Nielsen fik ungdomspokalen.

### **Peter Hesselholt ny formand**

I 1981 stoppede Jan Andersen som træner, og Johnny Petersen og Johnny Bolvig Andersen blev et nyt træner-team. Efter 12 år som formand stoppede Ejvind Thunø, og advokat Peter Hesselholt tog over. Stadioninspektøren Ib Jensen blev seniorformand, og Ejvind Thunø sekretær.

På det sportslige område sluttede førsteholdet på en femteplads, og andet-holdet rykkede en række op. Det var og-

så det år, hvor pigefodbolden blev indført i BIF.

### **Ynglinge DM-holdet blev nr. 2 i finalen om DM**

I 1982 blev Søren Mortensen seniorformand, og Arne Fynbo Petersen, der var ungdomskonsulent og drengetræner, fik FTGBU's lederpokal. DS-holdet sluttede på en fjerdeplads, mens tre andre seniorhold rykkede en række op. Ynglinge DM-holdet blev vinder af østkredsen og fik sølvmedaljer i finalekampen mod Randers Freja. Junior DM-holdet fik også en flot placering, og Drengene 1 blev uofficielle danmarksmestre. Samme år var en sammenlægning for fjerde gang på tale mellem kommunens to store



*Formand Peter Hesselholt diskuterer en lodtrækning med borgmester Ove E. Dalsgaard.*



*BIF's talenthold 1981. Sående fra venstre: John Rønlev, Peter Mikkelsen, John Nielsen, Flemming Nielsen, Dennis Balslev, Nikolaj Stojanovic og Jan Adrian. Knælende: Peter Haugbølle, Ulrik Nielsen, Michael Bo Nielsen, Flemming Jensen og John Nielsen.*

klubber BIF og SIF, men igen blev det kun ved snakken.

### **Tre ynglingespillere hjalp DS-holdet**

I 1983 var der tilmeldt 32 hold under SBU. Førsteholdet havde midt i turneringen problemer, og man måtte trods modstand fra ungdomsafdelingen rykke nogle ynglingespillere op før tiden. Det var bl.a. Kenneth Wegner, Rene Slate-nach og Martin Jacobsen, og det var så medvirkende til, at holdet klarede en pæn slutplacering som nr. 7. Dameafdelingen var vokset, og der var nu tre tilmeldte hold.

### **Ballerup for tredje gang op i 3. division**

I 1984 skiftede man træner igen. Efter tre år med Johnny Petersen skiftede man til Jan Petersen, der havde været fem år i Dragør. Han satte sit præg på seniorspillerne, og det lykkedes ham at få holdet op i 3. division for tredje gang. Det blev belønnet med en otte dages tur til Mallorca, hvor damerne selvfølgelig var med.

1985 blev et godt sportsligt år. Førsteholdet fik den hidtil bedste placering i 3. division med en plads som nr. 7 af 16 hold. Halvdelen af kampene blev spillet i Damgårdsparken, da opvisningsbanen skulle lægges om, og man samtidig fik bygget en tribune.



*Borgmester Ove E. Dalsgaard overrækker kommunens sportslederpris til artiklens forfatter, Ejvind Thunø, som på dette tidspunkt var BIF's sekretær.*

Igen var der tre seniorhold, som rykkede en række op. Johnny Nielsen kom på ynglingelandsholdet, og Jan Nymann og Carsten Thunø kom på SBU's ynglingehold. Damejunior blev pokalmestre, og pigeholdet sjællandsmestre. Fødselsdagspokalen tilfaldt dette år Michael Bo Nielsen. Samtidig gik Ballerup Kommunes Idrætslederpris til BIF's sekretær Ejvind Thunø.

1986 blev desværre et kort visit i 3. division. Ikke færre end ni stamspillere søgte andre græsgange. Alligevel var man kun et enkelt point fra at forblive i divisionen. Men der var stor bredde i seniorafdelingen, og fire hold rykkede en række op. Derimod måtte vort ynglingehold efter seks år i eliterækken forlade

denne sammen med vort Junior DM-hold. Vi måtte et par rækker ned for at samle kræfter.

### **Renovering af opvisningsbane og flot tribune**

Den 1. maj blev den nye flotte tribune på opvisningsbanen indviet. Selve græsbanen var blevet renoveret og forsynet med kunstigt vandingsystem – en flot bane! Tribunen skulle oprindeligt have været til Herfølge. Den blev bevilget på selve valgnatten ved kommunevalget. Det var en hurtig kommunalbestyrelse, der fik vedtaget det inden valget.

På bestyrelsesplan stoppede Peter Hesselholt som formand, og Claus Weyer blev ny formand. Flemming Jensen



*Indvielse af den nye tribune i Ballerup Idrætspark med Ballerupgarden som gæster. Foto, 1985.*

stoppede som seniorformand, og Flemming Nielsen blev senere konstitueret. Til ungdomsformand blev Finn Larsen valgt i stedet for Svend Åge Nielsen. Klubbens fødselsdagspokal tilfaldt Torben Justensen, mens FTGBU's lederpokal tilfaldt andeholdets holdleder Allan Rasmussen, og ungdomsafdelingens sekretær Kaj Andersen blev tildelt SBU's Faxe-legat

### **Ballerup IF's 60 års dag**

Efter en lille tilbagegang i hold viste 1987, at man nu igen var på vej fremad. Til dette års turnering var man oppe på 27 hold.

Klubbens 60 års dag blev fejret med over 300 deltagere i »Baltoppen«. Det blev en festlig aften, hvor sekretær Ejvind Thunø blev udnævnt til æresmedlem af BIF efter 35 år i ledelsen. Kasserer Svend Hansen fik BIF's æresnål efter 25 år i ledelsen, og Ib Nielsen

og Allan Rasmussen fik også tildelt æresnåle for lang og tro tjeneste i BIF.

På det sportslige område sluttede DS-holdet på en fjerdeplads, og efter fire år på trænerbænken sluttede Jan Petersen i BIF. For tres år siden havde der været fire mand, som startede fodbolden i Ballerup, og på 60 årsdagen var man oppe på 75 trænere og ledere til at drive en fodboldklub på over 500 medlemmer.

### **BIF og SIF i samarbejde om Kim Larsen-koncert**

1988 blev året, hvor man atter på generalforsamlingen havde temaet om en sammenlægning med Skovlunde IF fremme, men igen blev det kun ved snakken. De to klubber lavede dog i samarbejde med kommunen en Kim Larsen-koncert, der gav et lille overskud til klubberne og et rekordpublikum på banen.

DS-holdet sluttede på en 7. plads. BIF

havde et ungdomshold på ferietur til Lindau ved Bodensøen, og det var på 25. år, at de to foreninger havde haft forbindelse med kampe hvert andet år hos hinanden med privat indkvartering. På bestyrelsesfronten blev Erik Larsen ny ungdomsformand efter Bo Sandberg.

### **Fodboldalliancen forsøger en total sammenlægning**

1989 kom der for alvor sammenlægningsplaner frem på bordet, og det var Ballerup Fodboldalliance, der sammen med seks klubber holdt en række møder. Den 1. maj blev der holdt et fællesmøde på kommunen hos borgmester Ove E. Dalsgård, hvor også SBU's formand Erik Asmund samt formanden for Ballerup Erhvervsråd Jørgen Andersen deltog.

Her oplyste borgmesteren bl.a., at man i forbindelse med projektet år 2000 var i gang med at undersøge mulighederne for en idrætsby i Ballerup Idrætspark, hvor der som tidligere nævnt var en nyrenoveret bane og en tribune til 1200 tilskuere. Vilkaerne for divisionsfodbold i Ballerup var absolut til stede. Nu var det op til fodbolden selv. Men trods en række møder måtte man alligevel opgive tanken både af geografiske grunde, men også på grund af forskellige klubmiljøer i de seks klubber.

Da man nu igen var gået i stå, nedsatte man i BIF en initiativgruppe for at se, om man kunne lave elitefodbold i BIF. Undersøgelserne viste, at de nødvendige forudsætninger var til stede.

På det sportslige område havde man i 1989 stor succes, og BIF rykkede for fjerde gang op i 3. division. »Måløv Cup« blev vundet af BIF. Andetholdet

rykkede i serie 1, og tredjeholdet i serie 2. I ungdomsafdelingen var et hold i klubbens venskabsklub Lindau ved Bodensøen, og her fejrede man 25 års jubilæum for samarbejdet mellem BIF og Lindau. De mange ture mellem de to klubber var baseret på belønningsture til holdene og til ungdomslederne og var mere ferie og oplevelser end en masse kampe. Her deltog BIF i mange andre turneringer både indenlands og udenlands bl.a. i Münster i Tyskland.

### **Tæt på sammenlægning mellem BIF/SIF – men NEJ!**

I 1990 fortsatte man på nye forhandlinger med SIF om sammenlægning. Denne gang var der en arbejdsgruppe på fire mand fra hver klub, der opstillede en række ting. Men det skulle så på ekstraordinære generalforsamlinger forelægges medlemmerne. SIF's medlemmer sagde nej. BIF havde samtidig fået en henvendelse fra Brønshøj om en form for samarbejde. Men her meddelte BIF Brønshøj, at en sammenlægning med SIF havde første prioritet. Men ingen af tingene blev til noget.

Det nedsatte eliteudvalg og BIF's bestyrelse arbejdede videre på at få oprettet elitefodbold i BIF med det formål i løbet af tre år at komme videre op i divisionerne. Der var mange positive møder, men i august måtte man stoppe arbejdet, da der var uenighed om, hvor store beføjelser man kunne give et udvalg i forhold til den på generalforsamlingen valgte bestyrelse.

På det sportslige område i 1990 måtte divisionsholdet rykke ned i danmarksserien som nummer 7 på grund af en ny struktur i DBU. Nr. 7 af 16 hold var den

bedste placering man havde haft, og holdet var det mest scorende i divisionen. Den afgørende kamp i Dragør endte 0-0, og mange husker endnu, da Kim Milton i kampens sidste minutter ikke mente, der var straffespark på Steen Ditlevsen. Andetholdet sluttede som nr. 5. Vort juniorhold blev sjællandsmestre. Dameholdet kom i sjællandsserien dette år.

### **Kaj Andersen og Henry Pedersen udnævnt til æresmedlemmer**

I 1991 blev Finn Larsen valgt til formand. På det sportslige område havde DS-holdet med Ivan Meldgaard som træner en god sæson. Holdet sluttede på en tredjeplads, og på grund af fusionen mellem KB og B 1903 fik nr. 3 i DS-rækken en ekstra chance for at komme i 2. division ved at spille to oprykningskampe om én plads i divisionen. Kampen blev spillet i Haderslev, og selv om Ballerup spillede en god kamp, vandt Haderslev med 3-2. Fem minutter før tid førte Ballerup ellers 2-1.

Ivan Meldgaard sluttede som træner efter fire flotte år, men han er med i FTGBU og har bl.a. taget initiativet til den flaskeindsamling, som nu gennem over 10 år har givet et pænt udbytte. Efter at have passet BIF's klubhus gennem syv år sluttede Michael Luplau, og Brian Heiss overtog klubhus og cafeteria fra 1. december.

Ved generalforsamlingen i januar 1992 blev to medlemmer udnævnt til æresmedlemmer. Det var ungdomssekretær Kaj Andersen, der på grund af sygdom stoppede efter først 15 år i Brønshøj og så omkring 20 år i BIF. Den anden var formand for »Ildrætsforeningens Venner«, Henry Pedersen, der

stoppede efter 40 års virke, først i bokseklubben og derefter 22 år i BIF og i støtforeningen.

BIF's støtforening udbetalte i tilskud til BIF dette år 160.000 kr., og fra FTGBU modtog man 20.000 kr. Grunden til det store tilskud fra »Vennerne« var, at BIF's storsponsor Toms Chokoladefabrik i 1991 skar ned på en række sponsorater deriblandt BIF efter 21 års god sponsorleje.

I 1992, hvor klubben kunne fejre 65 år, var Peter Poulsen ny træner for DS-holdet. Det blev til en plads som nr. 10.

Samme år oprettede DBU de populære fodboldskoler. Vore to ynglingehold blev begge kredsvindere. SBU havde oprettet syv mandsrækker for miniput og mikroput. Det havde givet nogen tilgang for de små årgange.

De seks allianceklubber talte om at afholde et formandsmøde, og det blev pålagt de to største klubber, at de skulle finde sammen, før der kunne blive tale om en fusion. Så det blev igen kun til tanker!

De sportslige resultater blev i 1993 på det jævne. DS-holdet blev nr. 12. Søren Mortensen stoppede på lederplan efter tyve år både i ungdom og som seniorformand og holdleder for førsteholdet. Kontrollørstaben med Henry Pedersen stoppede efter en lang årrække med udgangen af 1993.

### **Indledningen til en overbygning**

På generalforsamlingen i 1994 blev Søren Mortensen udnævnt til æresmedlem, og i anledning af, at støtforeningen »Ildrætsforeningens Venner« havde eksisteret i 30 år, var der uddeling af æresnåle til ti af hjælperne ved bankospillene.

Sammenlægningsplanerne havde igen været til debat, og der havde senere været afholdt et møde mellem foreningerne om at oprette et »FC Ballerup«. Man var uenige om, om det skulle være en total sammenlægning eller en overbygning. BIF var mest stemt for en total sammenlægning.

Formanden Finn Larsen kunne fremlægge et flot regnskab, der viste, at BIF var gældfri takket være i høj grad støtteforeningen »Ildrætsforeningens Venner« og FTGBU og som sagt en stor indsats af Finn Larsen.

I løbet af året var et arbejdsudvalg med Finn Larsen som formand i sving med at finde den bedst mulige løsning på en overbygningsmodel. Det mundede ud i et stormøde den 15. august, hvori SBU's formand Erik Asmund deltog. Her blev man enige om, at udvalget skulle udarbejde en aftale mellem moderklubberne om overbygningen.

I den løbende turnering blev det til en placering som nr. 8, og i drenge- og lilleputafdelingerne var der pæne resultater. Fra bestyrelsesfronten blev Hans Godske indvalgt som næstformand, og ny ungdomsformand i stedet for Erik Larsen blev Steen Wikke.

### **Jørgen Veje Larsen ny formand**

Efter fem år i formandsstolen og ti år i ledelsen ønskede Finn Larsen i 1995 at stoppe på grund af sit arbejde. Det blev Jørgen Veje Larsen, som overtog jobbet. Kasserere blev Niels Würtz og Flemming Mølskov, og som seniorformand blev Michael Østergaard valgt i stedet for Lars Søberg. For sin store indsats i BIF blev Finn Larsen tildelt klubbens æresnål.

Der blev holdt mange møder omkring overbygningsmodellen, som også blev behandlet på de ekstraordinære generalforsamlinger i de fem klubber. Måløv Boldklub valgte at sige fra på grund af den geografiske beliggenhed. I BIF stemte 89% for, i SIF 55% for. Grantofte, Lille Hema og BFC Lundegaard stemte også for.

Overbygningssaftalen blev programsat til at se dagens lys den 1. januar 1996. I første omgang drejede det sig om et herreseniorhold, der overtog SIF's plads i danmarksserien, og et damehold som overtog SIF's dameholds plads i elitedivisionen. Senere var det så tanken at koble et ynglingehold og et juniorhold til. Navnet på overbygningen blev AC Ballerup.

På det sportslige område sluttede BIF som nummer 11, og SIF som nummer 10, og dermed fik SIF licensen som det højest rangerende hold i overbygningen. BIF blev derfor tvangsflyttet til sjællandsserien.

Efter fire år stoppede Peter Poulsen som træner. I ungdomsafdelingen, hvor der var tilmeldt 15 hold, blev ynglingene nr. 3, drengene nr. 2 og lilleput og mini-put nr. 1.

Jørgen Veje Larsen lagde op til strukturændringer og nytænkning i BIF. Der skulle flere goder til spillerne og sattes mere på ungdommen. Der skulle skaffes mere økonomi, og en opvisningskamp med Brøndby Superligahold arrangeret af Bjarne P. og John Stig Hansen gav en flot skilling til BIF. Medlemsblad og kampprogram fik en gevaldig ansigtsløftning, og efter ansøgning fik BIF en ny fane den 15. juni.

Kasserer Svend Hansen fratrådte efter

32 år i ledelsen, og Tom Christensen og Henrik Christoffersen blev tilsluttet kasererjobbet. I august fratrådte formanden Jørgen Veje Larsen efter et halvt års stort arbejde i klubben. Han trak sig på grund af, at BIF havde tilsluttet sig AC Ballerup. Han mente ikke, det kunne bære. Næstformand Hans Godske blev herefter konstitueret som formand. Da ungdomsformand Steen Wikke også trak sig uden for perioden, blev Tom Christensen konstitueret som ungdomsformand.

### **AC Ballerup stiftet med Claus Rønne som formand**

I 1996 skulle så den nye overbygning stå sin prøve, og man skulle erfare, om de fem klubber havde valgt rigtigt. Det var BIF, SIF, Grantofte, BFC Lundegaard og Lille Hema. Overbygningen blev meget positivt modtaget af erhvervslivet, og det så meget lovende ud. Der var stor mediedækning af AC Ballerup, og man fik store sponsorindtægter det første år. Pierre Larsen tidligere FCK var engageret som træner, og holdet, som faktisk bestod af spillere fra BIF og SIF, klarede sig flot i starten. Men slutplaceringen det første år blev på det jævne, og dameholdet måtte rykke ned i 1. division. Trods de store sponsorindtægter, havde opstarten været en dyr affære, og de fire, fem spillerprofiler, man havde håbet på, dukkede ikke op.

Der blev benyttet 30 spillere i AC Ballerup det første år. Formand for overbygningen blev Claus Rønne SIF, og næstformand blev Hans Godske BIF. Dertil kom en repræsentant fra de tre andre moderklubber.

På det sportslige område blev det dyrt for BIF. Førsteholdet blev tvangsnedryk-

ket til sjællandsserien, og samtidig afgav man ti mand til AC Ballerup. Den tidligere BIF- og SIF-spiller Kim Madsen startede som træner for BIF, og det blev en svær opgave, der da også endte med nedrykning til serie 1, mens andeholdet rykkede ned i serie 3.

Der var stor tilgang dette år i ungdomsafdelingen, og ligeledes kom en række unge spillere til AC Ballerup, hvor man kunne stille to U 21 hold til turneringen AC Ballerup og Ballerup Fodboldalliance. Den megen omtale af AC Ballerup havde givet en stor tilgang af unge spillere fra oplandet. Det blev dog kun til placeringer på det jævne.

### **Landskampturnering for U 17 hold i Ballerup**

I Ballerup Idrætspark skete der mange ting i 1996. Idrætsparken blev decentraliseret, og der blev oprettet brugerråd. For at få plads til AC Ballerup blev der opstillet et par pavilloner, og da samtidig Idrætsparken kunne fejre 25 års jubilæum havde DBU henlagt en U 17 landskampturnering til Ballerup.

AC Ballerup oprettede et »Murstenslaug«, der skulle skaffe økonomi til overbygningen, og der blev også arbejdet på tegningerne til en Idrætsby omkring fodboldbanerne. En fodboldhal var på tegnebrættet, og en cykelhal kombineret med en udstillingshal lå også ude i fremtiden.

På BIF's generalforsamling blev Hans Godske valgt til formand, og Michael Østergaard til næstformand. I støtteforeningen »Idrætsforeningens Venner« stoppede formanden Henry Pedersen efter 18 år på posten, og Preben Johansen blev valgt i stedet.

### **Ballerup IF runder de 70 år**

1997 var jubilæumsåret, hvor BIF blev 70 år, og hvor AC Ballerup startede på sit andet år. På det sportslige område blev det til en midterplacering for BIF. AC Ballerup sluttede som nr. 8, og AC Ballerups U 21 hold sluttede på en tredjeplads.

For BIF var det Kim Madsen, som var træner, og for AC Ballerup var det Tom Olzyk. U 21 holdet blev styret af Erling Nielsen, og der herskede en god dialog mellem trænerne. Fodboldhallen i Ballerup Idrætspark blev vedtaget og ville koste 16 millioner. BIF og SIF indskød hver 150.000 kr.

Den 15. juni fejrede BIF sin 70 års fødselsdag med fest i klubhuset, og her blev tidligere formand Tage Rasmussen udnævnt til æresmedlem. Tage havde været med i BIF gennem 45 år og havde været i ungdomsudvalget i støtteforeningen.

### **AC Ballerup rykker op i kvalifikationsrækken**

1998 blev et flot sportsligt år. AC Ballerup rykkede fra danmarksserien op i kvalifikationsrækken, hvilket blev afgjort i sidste runde med en sejr over AB på 3-2. Ikke færre end 18 spillere fra BIF har været benyttet på AC Ballerups hold. Den 15. december var AC's herrehold og dameholdet på rådhuset hos borgmester Ove E. Dalsgaard, hvor de blev ønsket til lykke med oprykningen.

Det blev samme år besluttet, at AC Ballerup skulle have et ynglingehold, og alle ynglingene skulle have tilholdssted i SIF's klubhus. Samme år trådte Claus Rønne tilbage som formand. BIF's serie 1 hold klarede sig fri af nedrykning ved

en slutspurt med tre sejre.

I 1999 fik AC Ballerup ny træner. Det var Morten Schiønnemann fra Hvidovre. På bestyrelsesplan fik AC Ballerup ny formand, idet Kenneth Orland sagde ja til pladsen, og det skulle være en af hans styrker, at han ikke havde haft sæde i en af de fem moderklubber.

På det sportslige område var der optimisme med hensyn til oprykning til 2. division, idet en række nye spillere bl.a. fra Hvidovre var meldt ind. Men det lykkedes ikke.

På ungdomsfronten gik det fint for U 21 holdet, og Dennis Sørensen blev udtaget til U 18 landsholdssamling. Ynglingene i AC gjorde det flot, selv om AB og Farum var store konkurrenter. Holdet forblev i 2. division. For BIF's førstehold blev det en skuffelse med nedrykning til serie 2. Træner Bent Jørgensen blev afløst af John Rønlev.

### **Top Danmarkshallen indviet**

I januar blev »Top Danmarkshallen« indviet med en træningskamp mellem Brøndby og AB's superligahold. Kampen blev vist i tv.

På generalforsamlingen blev Gert Sørensen nyvalgt til bestyrelsen, og Peter Bertram blev ungdomsformand i stedet for Søren Jensen. Bent Bertram valgtes til ungdomssekretær i stedet for Erik Larsen.

2000: I løbet af året kom der uenighed mellem AC Ballerups ledelse og Skovlunde IF både på det økonomiske område, men også på ungdomsplan i forbindelse med ynglinge og juniorer. Det gav en række møder og ekstraordinære generalforsamlinger, som desværre mandede ud i, at Skovlunde IF trak sig ud af



*AC Ballerups spillertrup i danmarksserien. Foto, 1998.*

AC Ballerup. Det betød, at den licens, som Skovlunde IF havde, da AC Ballerup startede, nu tilfaldt BIF, der nu var den højst rangerende klub af de fire, der er i dag.

Ynglingesektionen, der hidtil var placeret i SIF's klubhus, blev dette år overflyttet til BIF's klubhus, hvor herreholdet havde til huse. Det gav store problemer med omklædningsforholdene. BIF tilbød, at man selv finansierede en ændring af et rum i klubhuset og samtidig fik lavet en udvidelse af vaskemaskinerne samt boldrum til AC Ballerup og BIF. Det var imod Idrætsparkens brugerråds ønske, men – lovligt eller ej – det blev udført for BIF's egen regning.

På det sportslige område fik AC Ballerup et ynglingehold med i ynglinge 1 og et juniorhold med i junior 1. AC Ballerups herrehold nåede langt i pokalturneringen og kom med en stor overraskelse, da det slog Haderslev superligahold med 2-0 og så i kvartfinalen tabte til Århus Fremad.

AC Ballerup blev pokalturneringens

bedste seniorhold og fik 50.000 kr. for dette. Samme år fik BIF en arv på over 600.000 kr. samt 60.000 kr. fra »Idrætsforeningens Venner«, så for BIF's vedkommende var der for tredje år i træk et overskud på driften.

Erhvervsklubben i AC Ballerup var nu oppe på 31 medlemmer, og Kenneth Orland så meget positivt på fremtiden. Peter Lindby og Gioseppe Favasoli blev ansat som trænere for en toårig periode, og Johnny Toxværd blev målmandstræner.

Den 17. oktober kunne BIF's klubhus fejre 25 års jubilæum, og i den anledning havde FTGBU inviteret til en lille sammenkomst i klubhuset for de mange medlemmer, som for 25 år siden var med til at bygge klubhuset.

### **Nyt medlemsblad ser dagens lys**

Med starten af sæsonen 2001 så det nye medlemsblad AC Ballerup dagens lys, og det er blevet godt modtaget af alle moderklubbernes medlemmer.

Efter en dårlig sæson for AC Balleru-

ps DS-hold stoppede de to trænere Peter Lindby og Gioseppe Favasoli i oktober måned, og Claus Rasmussen fra ynglingeholdet overtog sammen med Flemming Sørensen for at køre efteråret til ende. Vi fik pyntet på stillingen i de sidste tre kampe og fik fem point i fire kampe.

Ynglingeholdet blev sjællandsmestre og rykkede i 3. division. BIF's serie1 hold blev trænet af den »gamle« balleruspiller Michael Kristensen (»Krisser«), og han fik sat godt styr på holdet, men det kneb med træningsindsatsen i starten. Alligevel var holdet kun et enkelt point fra at rykke op i sjællandsserien, og det havde »Krisser« sin store andel i. Desværre stoppede »Krisser« efter denne sæson.

I efteråret var der en del skriverier omkring superligaklubben Lyngby, der var i økonomiske vanskeligheder. AC Ballerup blev inddraget i denne snak, og AC Ballerups formand Kenneth Orland holdt en række møder med Lyngbyfolkene bl.a. om, at man måske skulle flytte holdet til Ballerup eller Farum. Men »filmen knækkede« på et tidspunkt, og der blev ingen bukser ud af det skind.

I februar 2002 meddelte Kenneth Orland, at han med øjeblikkeligt varsel trak sig som formand for AC Ballerup og som medlem af BIF's bestyrelse på grund af sit arbejde. Herefter har Tom Aas Mortensen fungeret som formand. Kent Segerlund, tidligere Brønshøjspiller, blev ansat som træner fra 1. januar med Flemming Sørensen som hjælpetræner.

Det sportslige i AC Ballerup har for DS-holdet ikke været det bedste. Efter

de første syv kampe i foråret er det kun blevet til en enkelt sejr og seks nederlag, nogle dog kun med et enkelt mål. Men holdet er fortsat under stregen.

AC Ballerups ynglinge trænes fortsat af Claus Rasmussen med Johnny Madsen som hjælpetræner og Gert Fabricius som holdleder. BIF's førstehold er kommet godt fra start og ligger med i toppen.

På generalforsamlingen i januar trak formanden Hans Godske sig efter 10 år i ledelsen. Gert Sørensen blev ny formand. Flemming Mølskov og Peter Bertram trak sig ligeledes fra bestyrelsen. Søren Jensen blev ny seniorformand, og Allan Vest ny ungdomsformand.

I 2002 rundede BIF de 75 år, og det blev bl.a. fejret med en jubilæumskamp torsdag den 30. maj på opvisningsbanen i Ballerup Idrætspark mellem FCK's superligahold og et forstærket ballerupmandskab.

Selve jubilæumsdagen den 15. juni blev festligholdt med, at »gamle« formænd og æresmedlemmer blev inviteret i klubhuset, og bagefter blev der holdt en reception til kl. 17. Om aftenen var der et lille arrangement i klubhuset for klubbens medlemmer.

Ja, det var så en meget kortfattet gennemgang af fodbolden i Ballerup Idræts Forening i Ballerup Kommune fra klubbens officielle start i 1927 og til i dag år 2002. Hvis der nu skulle være noget, som ikke er kommet med – og det er der sikkert – så vil vi da gerne høre om det. Der er nogle år, hvor informationerne har været mangelfulde, men jeg håber, at jeg med det, som nu er skrevet, har dækket det meste af det, jeg gennem 50 år som leder i BIF har oplevet.

# »Foreningen Til Gamle Ballerupdrenges Ungdomsbevarelse«

EJVIND THUNØ

**D**en 26. juni 1945 så »Foreningen Til Gamle Ballerupdrenges Ungdomsbevarelse« dagens lys. Den selskabelige forening blev dannet på initiativ af BB 27's formand Arne Elers-Nielsen. Under de fem års krig i landet var det som om, alle kom hinanden mere ved. Man stod last og brast over det hele. Da befrielsen så kom i maj 1945, fik man den ide, at det sammenhold, der var tømret sammen, godt kunne videreføres, og det blev det så.

En generalforsamling blev stabled på benene, og det hele skulle foregå med en gemytlig og hyggelig tone. Det var med valg af præsident, vicepræsident og ølrevkurent, marchall, skatmester og skriverkarl. Der skulle spilles lidt fodbold om lørdagen og ellers bare fortsættes med de selskabelige sammenkomster.

I 1949 blev det første »Torskegilde« afholdt i Dansk Atletik Forbunds træningshytte i Damgårdsparken. Det er si-



*Arne Elers-Nielsen, som tog initiativ til oprettelsen af »Foreningen Til Gamle Ballerupdrenges Ungdomsbevarelse«.*

den blevet en tradition gennem de mange år, og der er altid fuldt hus i foreningens lokaler i »Kælder« i klubhuset.

I starten blev de årlige generalforsamlinger – eller som det hedder i denne forening »Årsting« – holdt på forskellige kroer i omegnen. Ved disse årsting kan nye »kaniner« optages, hvis de kan klare nogle opgaver, de bliver stillet over for. Det skaber ofte stor moro blandt deltagerne.

I 1951 blev den tids dygtige målmand Willy Lundberg præsident, og nu gik det slag i slag med deltagelse i nordsjællandske oldboysturneringer.

I 1957 blev kioskejer P.M. Jacobsen præsident, og det blev fastlagt, at man gennem foreningens formålsparagraf skulle støtte BIF's fodboldungdom. Endvidere skulle foreningen have til opgave at fremme kammeratskabet og sammenholdet mellem tidligere aktive spillere også dem, som har støvlerne på i dag.

I »de glade tressere«, da det væltede ind med medlemmer, blev der for lidt plads i Damgårdsparken, og der blev tale om en udvidelse af klubhuset, som håndværkerne i FTGBU gerne ville udføre, hvis kommunen sørgede for materialerne. Henri Petersen (»Krølle«) fremlagde en skitse om en klubhusudvidelse, og den blev godkendt af kommunalbestyrelsen.

Den 4. januar 1964 begyndte 15 mand

på arbejdet, og den 2. februar 1965 var der rejsegilde. Den 12. maj samme år var der indvielse. Der havde været 45 mand med i arbejdet, og der var brugt 2.406 arbejdstimer.

Ved indvielsen, hvor SBU's formand Svend Åge Remtoft deltog, fik Svend Løve tildelt DBU's sølvnål. Der var i øvrigt fint besøg med tre borgmestre – tidligere borgmester Ove Hansen, daværende borgmester Kaj Henning Burchardt og borgmesteren i dag Ove E. Dalsgaard. Ved samme lejlighed fik fodboldspilleren Poul Erik Petersen som den første sit navn i klubbens største trofæ »Fødselsdagspokalen«.

Oldboysholdet blev samme år uofficielle danmarksmestre, og det var med følgende hold: Henning Juul Andersen, Poul Erik Petersen, Knud Nielsen, Poul Erik Sørensen, Jørgen Nielsen, Bent Nielsen, Ingvald Petersen, Niels Chr. Hansen, Leif Frederiksen og Knud Petersen.

Ballerup Idræts Forening voksede fortsat, og kommunen købte en grund mellem Ballerup og Skovlunde. Det er i dag Ballerup Idrætspark. I 1971 blev opvisningsbanen indviet sammen med svømmebadet. Men der var et problem.

På grund af byggerestriktioner havde det lange udsigter med at få bygget et klublokale med omklædningsfaciliteter. Det var uholdbart, at man skulle klæde om i den ene ende af byen og så spille i den anden ende. Georg Petersen, der sad i BIF's bestyrelse fremkom med en skitse til et klubhus. Den blev fremsendt til kommunen, og resultatet ser man i dag: Et klubhus på 800 kvadratmeter med omklædning og cafeteria. Det var et kæmpe projekt, som FTGBU gik ind for, men det blev gjort 100 procent i et sam-

arbejde med kommunen og BIF's medlemmer.

Den 9. juli 1973 blev grundstenen nedlagt af borgmester Kaj Henning Burchardt, og den 15. december samme år var der rejsegilde. 90 medlemmer og venner havde lagt over 4.000 frivillige arbejdstimer. Selve cafeteriaet havde rejsegilde den 31. august 1974.

Selve indvielsesdagen var fredag den 17. oktober, og her var der presset ca. 200 deltagere ind i huset. Den officielle reception fandt sted den 1. november.

Men selv om klubhuset var stort og flot, så har tiden gjort, at man sidste år måtte foretage en udvidelse af vaskeforholdene samt omklædningsforholdene bl.a. på grund af, at AC Ballerup kom til med tre hold. På 25 årsdagen i 1999 var hjælperne inviteret til en sammenkomst, hvor gamle minder fra byggeriets tid blev drøftet og genopfrisket.

I præsidiat havde Henri Petersen (»Krølle«) afløst P.M. Jacobsen, og i 1971 kom Henning Juul Andersen (målmænd) på præsidentposten. Han fik mange ting sat i system, og i 1987 var man i FTGBU oppe på over 100 medlemmer, og på den sportslige side fik man flere oldboyshold tilmeldt de private turneringer. Der blev lavet billard- og dart-turneringer, og det fortsætter den dag i dag.

Henning Juul Andersen var præsident i over 20 år, og blev afløst af Alex Christensen, der senere blev afløst af Georg Petersen. I 1995 fejrede FTGBU sit 50 års jubilæum med et weekendophold på Marienlyst i Helsingør. I dag er Svend Erik Nielsen præsident for foreningen, der fortsat bliver større og større, og tilskuddene til BIF finder fortsat sted hvert år den 26. juni.

## »Ildrætsforeningens Venner«

EJVIND THUNØ

**I** september måned 1964 blev støtteforeningen »Ildrætsforeningens Venner« stiftet med det formål at skaffe økonomi til BIF gennem ugentlige bankospil. Det viste sig at være en særdeles god ide.

Der blev startet i festsalen på Parkskolen i første omgang hver søndag eftermiddag, hvor der med lidt god vilje kunne være 200 deltagere. Dengang var det kødvarer og købmandskurve, man spillede om. I dag spiller man udelukkende om gavechecks fra FØTEX. I de ekstraordinære spil er der dog på lotteriet andre fine gevinster.

Foreningens første formand var Ole Peitersen, og Ove Christiansen blev den første kasserer. I starten fik man kødvarer fra Kødbyen, og det gav anledning til kritik fra de lokale slagtere. Da kødet jo skulle leveres om søndagen, var interessen fra de lokale slagtere alligevel ikke så stor. Dengang havde man ingen køledisk.

I 1966 blev Ejvind Thunø formand, Poul Ole Larsen sekretær, og Tage Rasmussen og Peter Sloth kom i bestyrelsen. I 1967 blev Lis Hansen kasserer, og foreningens første arrangement for hjælpere blev afholdt på hotel Rissø ved Roskilde. Ved de større bankospil var Parkskolen for lille, og derfor blev Balleruphallen ved Rugvænget skole benyttet bl.a. ved jule- og nytårsspillene.

I 1969 indtrådte Mogens Falkenstjerne og Kurt Nielsen i bestyrelsen. Det be-

gyndte efterhånden at knibe med pladsforholdene i Parkskolen, og man søgte om at få lov til at benytte salen i Ballerup Gymnasium. Men her stødte man ind i amtet, der ikke mente, at bankospil var kulturelt nok. Imidlertid trådte borgmester Kaj Henning Burchardt ind i billedet og fik ændret amtets mening således, at bankospillet kom ind under det kulturelle.

Ved generalforsamlingen i 1970 blev Tage Rasmussen valgt til formand. Det gik strygende med bankospillene, og i 1971 søgte man om at få lov til at spille om lørdagen i Balleruphallen i sommerperioden. Der blev også indledt et nærmere samarbejde omkring møder sammen med BIF's bestyrelse.

I 1973 ændrede man bestyrelsen til at bestå af tre personer. Tage Rasmussen formand, Lis Hansen kasserer, Tove Andreasen sekretær. Året efter blev Poul Andreasen formand.

Foreningens 10 års dag blev fejret med maner på Slangerup Gæstgivergård, hvor der blev delt gaver ud til alle hjælpere for 10 års godt arbejde og pæne tilskud til BIF. Man var nu kommet op på 25 hjælpere.

I 1978 skiftede man formand, og det var Henry Pedersen, som tog over. Samtidig havde kommunen tanker fremme om at lave en bankohal på »Tapeten« (tidligere Brdr. Dahls Tapetfabrik) og der samle alle bankoforeningerne.

Året efter skete der en ændring af



*Støtteforeningens formand og opråber Preben Johansen ved sin dont om søndagen til de ugentlige bankospil. Foto: Klaus Iversen, 1987.*

strukturen og samtidig en udvidelse af bestyrelsen. Kasserer Lis Hansen og Tove Andreasen stoppede på grund af sygdom, og Ib Nagel blev kasserer, Mette Johansen sekretær, Kaj Kristensen og Mogens Sylvestersen bestyrelsesmedlemmer med Erling Jensen og Tage Rasmussen som suppleanter. I løbet af året indtrådte Andreas Sylvestersen i bestyrelsen.

1981 kom Vagn Henriksen og Ejvind Thunø i bestyrelsen, og samme år skiftede man leverandør fra JA i Måløv til Højen Supermarked på Baltorpvvej. Efter en nedgang i nogle år med tilskuddene til BIF begyndte det at gå fremad igen. Der blev råd til at købe et par vaskemaskiner til BIF samt dække nogle trænerudgifter og rejsetilskud til ungdommen. Man var nu kommet op på at spille 40 bankospil om året, og da man i 1984

passerede de 20 år, havde omkring 50 mennesker været involveret i at hjælpe ved spillene.

Efter tidligere at have bevilget tilskud til enkelte ting ændrede man nu tilskuddene til, at man gav et fast tilskud, når bestyrelsen fandt det økonomisk forsvarligt i forhold til indtægterne på spillene. Så måtte BIF selv administrere det tildelte tilskud.

Søndag den 5. januar 1986 flyttede foreningen ud på »Tapeten«, og man fandt forholdene tilfredsstillende og kom godt igennem det første år. Da Højen Supermarked lukkede, skiftede man leverandør til Super Brugsen Skovlunde Syd. På bestyrelsesplan indtrådte Preben Johansen, der havde været med som hjælper helt fra først i halvfjerdsene. Et forsøg på at tjene penge på at sælge reklameplads på »Tapeten« faldt ikke



*Hjælperne i støtteforeningen »Idrætsforeningens Venner« samt bestyrelsen. Bagst fra venstre: Preben Johansen, Henry Pedersen, Vagn Henriksen, Ejnar Larsen, Erling Jensen, Verner Poulsen, Jan Pedersen, Ejvind Thunø, Poul Hansen, Ib Nagel, Andreas Sylvestersen, Kaj Kristensen. Foran fra venstre: Else Sylvestersen, Agnethe Pedersen, Tove Andreasen, Lilian Jensen, Birthe Larsen, Vicky Johansen, Mette Johansen, Ruth Pedersen og Birgitte Thunø. Foto: Klaus Iversen, 1988.*

i god jord hos kommunens kulturudvalg, og det blev efter en kort tid droppet.

I 1987 kunne man konstatere, at BIF fik det største beløb i foreningens historie nemlig 160.000 kr. Året efter gik »Vennerne« ind og overtog to banklån som BIF havde.

Da bankforeningen blev 25 år, blev det fejret på Osted Kro, hvor BIF's bestyrelse var inviteret med. Her fik kasserer Ib Nagel og Preben Johansen for deres store arbejde både i BIF og i »Vennerne« tildelt klubbens æresnål. Der var i anledning af 25 årsdagen udarbejdet en statistik, som viste, at BIF nu havde modtaget over 1 million kr. i tilskud.

I 1990, hvor der var blevet spillet 49 spil, havde der været et gennemsnit på 272 deltagere pr. gang. På grund af, at Toms Chokoladefabrik var stoppet som sponsor, trådte »Vennerne« til for at hjælpe. Der blev sammen med BIF holdt en række budgetmøder, og der var et tæt samarbejde med BIF's formand Finn Larsen omkring den anstrengte økonomi. Ved fælles hjælp lykkedes det at få gjort BIF gældfri ved BIF's generalforsamling i 1994.

På 30 årsdagen i 1994 tildelte BIF ti personer fra »Vennerne« BIF's æresnål. Det var Vagn Henriksen, Kaj Kristensen, Ejnar Larsen, Jan Pedersen, Jan

Larsen, Mette Johansen, Agnethe Pedersen, Brigitte Thunø, Ketty Larsen og Birthe Larsen.

Ved generalforsamlingen i 1995 blev Sussi Olsen sekretær, og året viste, at man havde haft færre deltagere til spillene således, at tilskuddene til BIF måtte reduceres en del. Det skyldtes bl.a., at der efterhånden var kommet mange nye slags spil på markedet.

I 1996 trådte Henry Pedersen efter 18 år tilbage som formand, og Preben Johansen overtog hvervet.

Der har i de følgende tre år været en nedgang i deltagerne ved spillene, så det har været småt med tilskud til BIF. Heldigvis ser det nu ud til at have ændret sig. Der har været god tilslutning de to sidste år.

I bestyrelsen i dag sidder Preben Johansen som formand, og som kasserer har Christina Vilson afløst Ib Nagel, der efter en lang årrække først i BIF og se-

ner i »Vennerne« stoppede som kasserer forrige år. Sekretær er Ejvind Thunø, og næstformand er Vagn Henriksen. I bestyrelsen sidder Susi Olsen og Lisbeth Christensen, der har afløst Marianne Nielsen.

Staben i dag i »Vennerne« består af: Preben Johansen, Christina Vilson, Vagn Henriksen, Ejvind Thunø, Susi Olsen, Lisbeth Christensen, Marianne Nielsen, Kaj Kristensen, Mette Johansen, Lene Heiss, Johnny Toxværd, Irene Toxværd, Brigitte Thunø, Ketty Larsen, Britt Poulsen, Helle Nilsson, Rikke Nilsson, Nina Johansen, Sussi Nielsen, Søren Andersen og Svend Erik Eskildsen.

Det er jo en frivillig indsats, der her bliver gjort, men »Vennerne« belønner dem med en forårstur og en efterårstur. Det var en stor succes med turen til Zoologisk Have, og turen for nylig til Bakken var også en tak for en god indsats.

## RUND DAG

Den 17. september fyldte Bent Schrøder 70 år. Bent Schrøder var en af ildsjælene, der var med til at flytte egnmuseet og etablere det i Pederstrup. I 1972 blev han medlem af Ballerup Historiske Forenings bestyrelse og var med til at grundlægge Byhornet, som han blev redaktør af.

Bent Schrøder var formand for Ballerup Historiske Forening fra 1979 til 1989. Bent er gift med en af museets andre ildsjæle, Bodil Schrøder, der igennem mange år har passet den gamle museumshave ved Lindbjerggaard.

BHF's bestyrelse og medarbejderne ved museet ønsker Bent Schrøder tillykke med den runde dag og siger ham tak for hans mangeårige virke i Pederstrup.

*Jørgen O. Bjerregaard*

*resultatorientering*  
*Innovation*  
*engagement*  
*etik*



## Vi vil noget med fremtiden

I 2010 er LEO Pharma verdens førende dermatologiske virksomhed.

Vi vil have udvidet porteføljen af lægemidler til kritisk syge patienter betydeligt. Og vi vil have udviklet mindst 40 lægemidler i et helt nyt terapeutisk område, måske cancer.

Dermed får vi et endnu stærkere grundlag for vores omfattende forskning og udvikling. Og øger dermed vores muligheder for at skabe endnu bedre lægemidler, end dem vi laver i dag.



**LEO Pharma**  
Industriparken 55  
2750 Bellerup  
Danmark

[www.leo-pharma.com](http://www.leo-pharma.com)

LEO Pharma er en selvstændig forskningsbaseret dansk virksomhed, der er 100% ejet af LEO Fonden. Vi opfinder, udvikler og producerer lægemidler og sundhedsforanstaltninger. 95% af vores lægemidletomsætning ligger udenfor Danmark. Vi er repræsenteret i mere end 90 lande og har mere end 3.200 ansatte rundt om i verden, heraf 1.200 i Danmark.

LEO PHARMA DANMARK A/S - JERNHOLMVEJ 55 - 2750 BELLERUP

# Pastor Carl Tølbøll

JØRGEN O. BJERREGAARD

**I** I sidste nummer af Byhornet var der en mindre notits om pastor Carl Tølbøll og hans radio. I mellem tiden er der dukket mere frem om hans historie.

Pastor Carl Jensen Tølbøll blev født den 9. juni 1865 i Skyum (Jylland), søn af gårdejer J. Tølbøll. Han tog studentereksamen på Viborg latinskole i 1886. I 1893 blev han cand.theol. Han var vikar ved Skive Kommuneskole indtil 1895 og blev derefter kapellan i Skive. I 1896 blev han ansat som sognepræst i Ørum, Viskum og Vejrum vest for Viborg. Her var han, indtil han den 28. november 1911 blev ansat som præst ved Ballerup kirke. Han døde den 12. november 1928 63 år gammel og blev begravet på Ballerup kirkegård. Han efterlod sig hustru og tre børn, læge Gudrun Tølbøll, ingeniør Henry Tølbøll og Ragnhild Tølbøll. Gudrun Tølbøll var en årrække læge i Ballerup.

Tølbøll var en aktiv præst i og uden for kirken, og i forbindelse med begravelsen kunne man i Ballerup-Maaløv Avis læse en række nekrologer fra folk, der havde kendt ham. Ikke mindst havde han gjort en stor indsats inden for Ballerup KFUM, hvor han fungerede som formand. Han var formand for skolekommissionen og var med til at oprette Sygeplejeforeningen. Vi bringer et enkelt uddrag fra avisen. Lærer ved Måløv Skole, A. Munch, der også holdt mindetalen i Ballerup kirke, skriver:



*Carl Jensen Tølbøll (1865–1929).*

»Budskabet om Pastor Tølbølls bratte Død har hos mange vakt Tanker og Følelser, som det er naturligt, at der gives Udtryk for.

I næsten 18 Aar har Pastor Tølbøll virket her, og han var efterhaanden blevet fast knyttet til stedet og følte sig Hjemme her. »Det er det bedste sted her paa Jorden«, kunne man høre ham sige. Saa vilde han søge den Bys Bedste, som han tilhørte, og man mærkede tit, hvor Sogdenes Ve og Vel laa ham paa Sinde. Et smukt Udtryk herfor er hans arbejde for Sygeplejeforeningen, som blev oprettet under hans Medvirking, og som han til sin Død var For-

mand for. For mig maa det jo ligge særlig nær at mindes ham som Skolekommissionens Formand. Han var lydhør overfor berettigede Krav fra Skolens Side, og vi Lærere følte, at vi kunne stole paa ham i alle Forhold. De Forbedringer, der paa Skolens Omraade her i Kommunen er indført i de senere Aar, skal Pastor Tølbøll have sin del af Æren for.

Men først og fremmest var han jo Præst, og her var det hans Mål at hjælpe Mennesker ind i det levende Gudsforhold. Som Prædikant vandrede han vel ikke ad nye Veje, men jævnt og inderligt og med Præg af Tilforladelighed førte han det gamle Evangelium frem for sine Tilhørere, så man ikke kunne tvivle om, at han under sin Gerning var i Overensstemmelse med sig selv. Han havde sans for, hvad der kunne gøre Gudstjenesten festlig og højtidelig. Derfor var ingen mere virksom, da Tabellen var om Anskaffelsen af nye Orgler til Kirkerne, og hvor var han glad, da Arbejdet lykkedes.«



Man kan læse resten af lærer Munchs mindeord på Ballerup Egns museums hjemmeside

[www.ballerupegnsmuseum.dk](http://www.ballerupegnsmuseum.dk)

*Kilder:*

Ballerup-Maaløv Avis – udateret (november 1929).

»Af Ballerup-Maaløv Historie« af Axel H. Pedersen, anden udg. 1973, side 30.

Festskrift, Ballerup K.F.U.Ms 25 års jubilæum 28. oktober 1938.

## Hanevad fylder 50

Lørdag den 9. november kunne parcellforeningen Hanevad i Skovlunde fejre 50 års jubilæum. I den anledning har foreningen udgivet et jubilæumsskrift, som er forfattet af den tidligere redaktør på Ballerup Bladet, Jørgen Sehested-Grove.

# Ballerup Bladet

Centrumgaden 7 • 2750 Ballerup • Tlf. 44 97 28 47

-i takt med tiden!

# Sankt Ib og Sankt jacob på museum

**JØRGEN O. BJERREGAARD**

**S**øndag den 1. december åbnede på egns museet en mindre udstilling om Ballerups to gamle kirker. Udstillingen viser bl.a. nogle af de kirkeeffekter, der er deponeret på museet – inventar, præstekåber, fotografier, modeller m.m. Den kan ses i museets åbningstid frem til og med søndag den 27. april 2003.

Ballerup Kommune bestod oprindeligt af to kirkesogne, nemlig Ballerup og Måløv sogne med hver deres kirke. De blev indtil reformationen i 1536 benævnt henholdsvis Sankt Jacobs Kirke og Sankt Ibs Kirke. I dag er disse navne gået af brug, og de kaldes nu Ballerup Kirke og Måløv Kirke og er kendt for deres meget smukke og velbevarede kalkmalerier.

## **Ballerup Kirke**

Indtil reformationen hørte landsbyen Ballerup og kirken under Vor Frue Kirke og dermed under domkapitlet i Roskilde. Kirken er opkaldt efter Sankt Jacob, de vejfarendes helgen. Det fortælles, at bønderne før i tiden plejede at hilse på ham. Når de kørte forbi, tog de hatten af og sagde: »God morgen, Sankt Jacob.«

Kirken ligger centralt placeret på en mindre forhøjning i den sydlige del af den gamle bondelandsby. De ældste dele stammer fra perioden 1200–1250.



*Ballerup Kirke. Foto: Svend Jørgen Jensen.*

Kirken, der oprindeligt var romansk, blev i begyndelsen af 1400-tallet ombygget og fik krydshvælv, som blev forsynet med en række smukke kalkmalerier. Fremhæves kan især Hellig Jørgen, dræber dragen og frelser den skønne prinsesse Kleodolinde, og Sankt Jacob iført pilgrimsdragt med Ibsskallen i hatten og vandringsstav i hånden.

Ibsskallen var pilgrimmens symbol-

ske bevis på, at de havde besøgt Sankt Jacobs grav i Spanien. Ibsskallen er også brugt i Ballerup Kommunes våben. Oven i købet to, der symboliserer de to gamle kirker. Tydeligst fremgår det af det gamle byvåben, som helt klart også er det smukkeste.

Efter reformationen i 1536 blev alle kalkmalerierne overkalket og kom først til syne igen, da kirken i 1885–86 fik nyt sideskib.

Grunden til, at de danske kirkers kalkmalerier er så velbevarede, skyldes honningbier. I den katolske tid afbrændtes store mængder af vokslys i kirkerne. De var fremstillet af bivoks. Det lagde en tynd beskyttende hinde på de kalkede vægge og forhindrede derved kalkmalerierne i at smuldre og falme.

Kirkens tårn er fra omkring 1525. Granitdøbefonten er fra perioden 1100–1250 og har muligvis i gammel tid været malet med stærke farver. Prædikestolen er fra begyndelsen af 1600-tallet.

Der har oprindeligt været en mandsdør i kirkens sydside og en kvindedør i nordsiden. I sydsiden anes stadig spor efter den tilmurede dør, mens kvindedøren forsvandt, da kirken blev udvidet med sideskib. Som noget helt specielt ligger våbenhuset på kirkens nordside.

Kirkegården er udvidet flere gange, både mod nord og mod syd. Den har oprindeligt fire indgange, en i hvert verdenshjørne. Hertil førte de gamle kirkestier fra Pederstrup, Ågerup, Skovlunde og Egebjerg.

I det nordvestlige hjørne af kirkegården er der nu lavet en udstilling med de mest markante gravsten og gravminder.

### Måløv Kirke

Sankt Ibs kirke i Måløv siges at være en af landets smukkeste kirker – flot placeret på en mindre forhøjning ved et gammelt vadested. Muligvis har der i førkristen tid ligget et gudehov i tilknytning til en nu forsvunden helligkilde, »Sankt Ibs Kilde«. Skib og kor er hvidkalket granit, og taget er i rødt tegl.

Kirken er ældre end Ballerup Kirke. Muligvis opført i perioden 1150–1200 af Hvideslægten, der ejede gods på egnen. Tårnet er fra omkring 1500. Efter reformationen kom kirken under kronen, og i 1935 overgik den til selveje.

Måløv Kirke er især kendt for sine sjældne og velbevarede romanske kalkmalerier. De stammer fra 1150–75. Det var egentlig et uheld, der afslørede dem. I 1938 skulle kirken have nyt varmeanlæg. Da håndværkerne fjernede en sten, faldt dele af krydshvelvet ned og afslørede nogle af de gamle kalkmalerier. Ved denne lejlighed besluttede menighedsrådet at føre kirken tilbage til sit oprindelige udseende med fladt bjælkeloft. De romanske kalkmalerier blev samtidig restaureret. De kan i dag ses på kirkens nordvæg, i korbuen, på triumfbuen og i de to sidealtre.

Smukkest er madonnabilledet i det nordlige sidealter, malet i byzantinsk stil. Det viser jomfru Maria med det lille Jesusbarn på skødet. Det er utrolig velbevaret, idet det aldrig har været overkalket og har været godt gemt i det tilmurede sidealter. I 1922 blev tilmuringen fjernet og i 1929 restaureret af konservator Egmont Lind.

Kalkmaleriet i det sydlige sidealter blev først afdækket i forbindelse med kirkens restaurering 1928–39 og næn-

somt restaureret af maleren Ole Søndergaard. Det drejer sig om en bispefigur, som det indtil videre ikke er lykkedes at sætte navn på. Muligvis forestiller den Sankt Nicolaus.

Romanske kalkmalerier er sjældne i danske kirker. I Måløv Kirke er anvendt meget relief og guld for at fremhæve dem. I kirken ses også rester af gotiske kalkmalerier. Døbefonten er romansk (af granit), og prædikestolen renæssance fra omkring 1600–1625.

Da kirken i 2001 fik nyt orgel og varmeanlæg, blev kvindedøren i nordvæggen atter åbnet. Den stammer fra en tid, hvor kvinder og tandløse drengebørn sad i kirkens nordlige side, og mænd og drenge i den sydlige side. Kirkegårdene var før i tiden ligeledes opdelt i en mande- og kvindeside. Finest var det at blive begravet inde i kirken eller helt tæt på

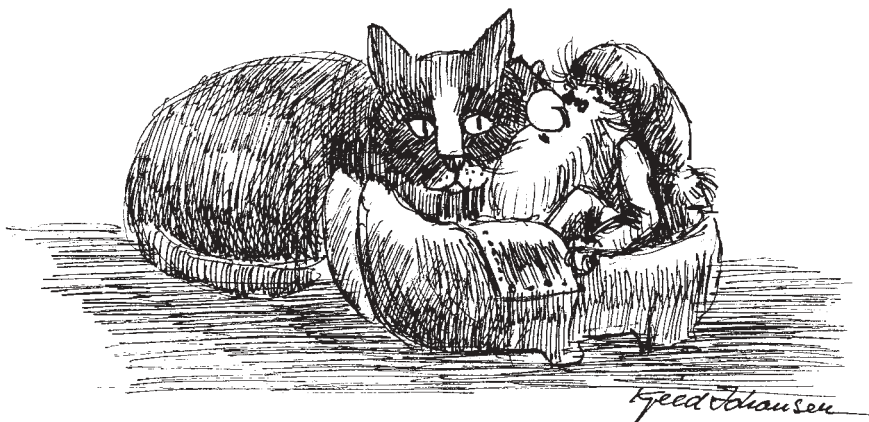
kirkens sydmur, så det hellige vand fra kirkens tag kunne dryppe ned på graven.

Den nu forsvundne Sankt Ibskilde var en lægedomskilde, hvortil de syge valfartede for at blive helbredte. Særlig stærkt skulle vandet fra kilden have virket omkring sankthansaften, hvor de syge drak af vandet eller vaskede sig i det. På trods af ihærdige forsøg er det endnu ikke lykkedes at lokalisere kilden.

Måløv Kirke er så speciel, at firmaet Trip Trap har ladet den fremstille i minimodel, som kan købes for den nette sum af 299,75 kr. bl.a. hos Inspiration i Ballerup Centret.

Ønsker man yderligere oplysninger om kalkmalerier, kan de findes på internetadressen: [www.kalkmalerier.dk](http://www.kalkmalerier.dk)

*Læs mere om Måløv Kirkes historie på adressen: [kw.maalovkirke.dk](http://kw.maalovkirke.dk)*



w w w . d a n s k e b a n k . d k



## V i h a r b e n t – a l t i d

I Danske Bank har vi bnt,  
n r det passer dig.

24 t imer i d:gnet kan du  
ringe t il din afdeling el ler  
p 70 1 2 3 4 5 6.

D:gnet rundt kan du t jkke  
kont o b e v g e l s e r , b e t a l e  
regninger , b e s t i l l e r e j s e v a l u t a  
og meget andet.

Personlig bet jening d:gnet rundt.

**Danske** Bank

## NYT FRA EGNMUSEET

**D**en kommende film om storfyrstinde Olga skulle efter planen være færdigredigeret i løbet af november måned og klar til at vise inden årets udgang. Sonia Vesterholt og Annie Szanoni er i skrivende stund i færd med de sidste redigeringsopgaver. Jeg er blevet bedt om at hjælpe til med et par opklaringsopgaver vedr. udenlandske avisartikler. Den opgave vil jeg forsøge at løse.

Som tidligere nævnt vil foreningen og museet meget gerne vise filmen i forbindelse med generalforsamlingen i marts 2003. Vi håber, at vi i næste nummer af Byhornet kan skrive mere udførligt om filmen.

Ballerup Egnsmuseum har også fået en henvendelse fra Elena Stribuk fra en stiftelse i Rusland (Kazak Foundation), der i forbindelse med dronning Margrethes besøg i Rusland til næste år er ved at forberede en film om kejserinde Dagmar. Elena Stribuk og filmholdet besøger Danmark til næste år og vil gerne besøge Ballerup Egnsmuseum for at se, hvilke materialer vi har liggende.

### Nye billeder til Olga-samlingen

Fra Inge Sundgård i Slagelse er der tilgået samlingen et oliemaleri malt af storfyrstinden, mens hun boede på Knudsminde i Ballerup. Det er malt på karton og viser et hjørne af haven på Knudsminde. I forgrunden tulipaner og pinseliljer. I baggrunden anes Skovvej.

Inge Sundgård er enke efter teglværksejer John Sundgård, der ejede Orebo

Teglværk. Han sponserede i sin tid mursten til genopbygning af Lynsmødens Hus i Pederstrup.

Billedet er i sin tid købt af Inge Sundbos far, slagtermester Svend Aage Burchardt i Ballerup. Hans forretning lå ved siden af grønthandler Dyregaard og bagermester Laurits Hansens forretninger ved kirketorvet i Ballerup. Inge Sundgård husker storfyrstinden, idet hun ofte kørte op med slagtervarer til Knudsminde.

Museet er desuden blevet kontaktet af professor Finn Sandberg, Upsala i Sverige. Han har en større samling af storfyrstinde Olgas malerier, som han på et tidspunkt vil overdrage helt eller delvis Olga-samlingen. Vi ved endnu ikke, hvilke billeder det drejer sig om. Men Finn Sandberg har lovet at sende fotografier af malerierne. Det ser vi på museet frem til med glæde.

### Udstillinger i Sverige og Rusland

Tord Bonde, der ejer og bestyrer Bosjökloster i Skåne, har henvendt sig til os, idet han gerne sommeren 2003 vil lave en udstilling med nogle af storfyrstinde Olgas malerier. Jeg traf Tord Bonde, da Ballerup Historiske Forening sidste år var på besøg i Skåne. Vi aftalte, at vi skulle oprette venskabsforbindelser mellem vore to museer.

Bosjökloster blev grundlagt omkring 1080. Det ligger ualmindelig smukt ned til Ringsjøen og har en lang og spændende historie. Klosteret ligger ca. en times kørsel fra Malmø og er således in-

den for køreafstand. Vil man vide mere om klosteret, kan det ses på

[www.bosjokloster.se](http://www.bosjokloster.se)

Ballerup Egnsmuseums gode ven og sponsor i Seattle, Thomas Mansfield, har lovet at være med. Han vil bl.a. gerne lade nogle af sine mange malerier udstille. Han har ca. 150 af storfyrstindens malerier og akvareller.

Tord Bonde vil sammen med et par medarbejdere besøge Ballerup Egnsmuseum i løbet af den kommende tid, så udstillingen kan planlægges.

Lige for tiden undersøger vi muligheden for at arrangere en udstilling i Peterhoff i forbindelse med dronning Margrethes besøg i Rusland i september næste år. Vi har sendt et brev til museumsdirektør Vadim V. Znamenov, Statsmuseet i Peterhoff, men har indtil videre ikke hørt noget. Også her har vores gode ven i Seattle tilbudt at hjælpe med malerier etc. Opfordringen til udstillingen kommer i øvrigt fra Paul E. Kulikovskiy, som har talt med Znamenov om planen.

### **Russiske skatte – kejserlige gaver**

I Christian VII's palæ på Amalienborg vises for tiden en meget smuk og usædvanlig udstilling med skatte fra Rusland og det danske kongehus. Den belyser de dansk-russiske relationer, der opstod, da Christian IX's datter Dagmar i 1866 blev gift med den russiske tronfølger Alexander (Alexander III).

Det var en stor oplevelse for under tegnede at være inviteret med til åbningen af en så unik udstilling. De udstillede genstande stammer hovedsageligt fra Kreml og de kongelige danske samlinger. Det er sølvregistrator og direktør for Det Kongelige Sølvkammer, Ole

Villumsen Krog, der har været initiativtager til udstillingen, som kan ses til og med 15. december 2002. Der er åbent alle ugens dage fra kl. 10–16.

Mange af de udstillede genstande har aldrig været vist offentligt uden for Rusland og vil sandsynligvis heller aldrig igen blive vist uden for landets grænser. Der vises smykker fra juvelerfirmaet Fabergé i Sankt Petersborg, vaser, krukker, pyntegenstande, tegninger, fotografier m.m. Også kejserinde Dagmars sølvblækhus, der blev ødelagt ved togulykken ved Borka i 1889. Udstillingen har mange highlights. Et af dem er helt klart de tre fantastiske smukke Fabergé-æg. I det ene ses en miniature i sølv af kejserskibet Standard, der blev bygget på B&W i 1890'erne.

Det er utroligt, at det er lykkedes Ole Villumsen Krog at stable en så enestående udstilling på benene. En af grundene kan være, at præsident Wladimir Putin den 11. november kommer til Danmark i anledning af et større EU-møde. I den anledning vil dronning Margrethe vise sin gæst den mageløse udstilling.

Der er i øvrigt udgivet et stort og imponerende udstillingskatalog på 356 sider. Det kan købes på udstillingen til en pris af 200 kr. Yderligere information kan findes på følgende adresse: [www.stocklund.dk/soelvkammer/soelvkammer.html](http://www.stocklund.dk/soelvkammer/soelvkammer.html)

Jeg kan absolut anbefale vore medlemmer at besøge udstillingen.

### **Den permanente udstilling**

Ballerup Kommune har i skrivende stund endnu ikke givet endeligt økonomisk tilsagn og dermed grønt lyst til igangsætningen af den nye udstilling

»Fra stenøkse til computer«. Men foreløbige meldinger tyder på, at det kan forventes i indeværende år. Der er aftalt møde med udstillingsarkitekt Lars Hastrup og kommunens byggeadministration i slutningen af oktober måned for at undersøge, om budgettet kan holde. Herefter forventes en hurtig afgørelse.

Pengene bevilges nok først i det nye budgetår. Det skal derfor ikke forventes, at arbejdet går i gang før til næste år. Det vil derfor først kunne forventes færdigt i løbet af 2004.

### **Arkæologiske fund i Smørum**

Det er i vores nabokommune, der for tiden gøres de store arkæologiske fund. I efteråret fandt man på gårdejer Erling Thygesen mark ved bronzealderhøjen Maglehøj i Smørum ikke mindre en syv store og flotte flinteøkser. For nylig blev der føjet yderligere tre økser til. De blev fundet af amsarkæologerne Linda Boye og Ditlev Mahler.

Økserne er omkring 5.000 år gamle, og de første blev fundet, da gårdejeren og hans søn var i gang med en reparation af gamle drænrør. Det er yderst sjældent, at man finder så mange økser på et sted. Det er vist kun sket et par gange tidligere. Finderne er da også blevet belønnet med en såkaldt danefæ-findeløn. Man kan gætte på, hvorfor de mange økser er fundet på et sted. Der kan være tale om et krigsoffer til guderne, eller de kan være gravet ned for at skjule dem for eventuelle fjender. Mulighederne er mange.

### **Opfordring**

Ballerup Historiske Forening vil gerne

have flere medlemmer. Det kan I, kære medlemmer, hjælpe os med at få. Giv f.eks. et abonnement på Byhornet i julegave, mandelgave eller fødselsdagsgave. I behøver blot at ringe til kassereren eller til formanden. Prisen for et års abonnement er kun 125 kr. For dette beskedne beløb får man fire gange årligt tilsendt Byhornet. I kan også sende en mail til følgende adresse: info@ballerupengsmuseum.dk

### **Egnsmuseet udgiver bog**

Jenny Schulze, datter af cigarhandler Carl Pedersen i Ballerup, har nedskrevet sine erindringer. Jenny bor nu i Canada, men er født og opvokset i Ballerup. Hun giftede sig i 1944 med en tysk soldat, Bruno Schulze, og boede i en periode i Tyskland. Om alt dette og meget mere beretter Jenny. Bogen, der har fået titlen »Jenny og soldaten – en livshistorie«, forventes færdig omkring 1. december og vil kunne købes på museet og hos boghandlerne i Ballerup.

Beretningen fortæller om anden verdenskrig, men ud fra en lidt anden vinkel end den, vi almindeligvis oplever. Det gør den jo ikke mindre interessant. Bogen er bl.a. sponseret af Tryg Baltica.

### **Ballerup Kalender 2003**

I år er Ballerup-kalenderen tegnet og designet af den lokale kunstner og grafiker Roman Kasarab. Roman er i dag stærkt angrebet af sklerose, men har alligevel magtet at lave de mange flotte illustrationer til kalenderen. Da han har problemer med at gå, har det været nødvendigt at tage digitale fotografier af de genstande og bygninger, han har tegnet. Illustrationerne er alle fra museets sam-

linger og området omkring museet. Alle i farver.

Kalenderen udgives med støtte af følgende: Bosch, Neuro Search, Jakon, Heidemann og ABC-tryk. Roman Kasarab har for egen regning lavet layout.

Den vil kunne købes følgende steder: Ballerup Egnsmuseum, Mähles Boghandel i Centrumgaden, Arnold Buscks boghandel i Ballerup Centeret, BB Foto i Skovlunde Centeret samt på kommunens biblioteker.

### Jul i Pederstrup

Grantoftegaard og Ballerup Egnsmuse-

um kommer til at danne rammen om DR's børneudsendelse »Nu er det jul« med undertitlen »Mens vi venter«. De fleste scener optages på Grantoftegaards høloft, men en række spots er henlagt til museet: stuerne, længerne, købmandsbutikken og smedjen, ligesom vi udlåner forskellige effekter til udsendelsesrækken, som vil blive vist omkring juleaften. Optagelserne finder sted de tre første uger af december måned. Det kan ikke oplyses, hvornår udsendelserne vil komme på. Følg selv med i tv-programmerne.

*Jørgen O. Bjerregaard*



ALLE ØNSKES  
GOD JUL  
OG  
GODT NYTÅR!



gode grunde til at kontakte ABCtryk

- god og hurtig service
- kvalitetstryk
- den rigtige pris

**ABC**tryk

Riskær 3 · 2765 Smørum · Telefon 4497 1080 · Fax 4497 1856  
ISDN 4497 1081 · Email abc.tryk@get2net.dk · Web abc-tryk.dk

# Anmeldelser

**JØRGEN O. BJERREGAARD**

**F**ra Schildts Förlag Ab i Esbo i Finland har museet modtaget et anmeldereksemplar af bogen »Kejsaren i Skärgården« af Jorma & Päivi Tuomi-Nikula. Bogen er på 350 sider og rigt illustreret med fotos. Prisen er 40 . Bogen kan bestilles på tlf. 09-88 70 4052.

Bogen dækker en tidsperiode fra 1809 til 1915 og fortæller om de russiske kejserfamiliers sommerbesøg i Finland – lige fra Alexander I til Nikolaj II. Finland havde i denne periode i alt 568 besøg. Det var Alexander I, der i 1809 erobrede Finland og gjorde det til et russisk fyrstedømme. Det siges, at han samtidig erobrede finnernes hjerter. I hvert fald var han en meget populær regent.

Besøgene var ikke altid var lige populære, men for de forskellige zarfamilier var det et yndet sommerferiemål.

Der er mange morsomme beretninger imellem. F.eks. at Nikolaj II på et tidspunkt blev meget jaloux på sin mages, zarina Alexandra. Hun skulle efter sigende have set for meget til en vis russisk generalmajor, fyrst Alexander Afigenovits Orlov, som skulle have været en stor dameven. Nikolaj truede hende med al landsens ulykker, hvis ikke hun holdt op med at mødes med ham.

Det var heller ikke helt uproblematisk, da russerne tvang finnerne til at benytte russiske frimærker. Men i reglen løstes problemerne. Bogen vidner om et stort researcharbejde, og der er medta-

get et hav af morsomme anekdoter om de kejserlige besøg. Sproget er svensk og skulle ikke volde de store problemer for os danskere. Den har et fint noteapparat og mange litteraturhenvisninger. Bogen er absolut læseværdig.

## Brudstykker af livet

»Brudstykker af livet« er en bog skrevet af 26 ældre fra Parkhuset i Ballerup. Bogen er på 140 sider inkl. omslag og med s/h illustrationer. Den koster 100 kr. kan købes på Parkhuset.

Det er et strålende initiativ. Vi har alle en historie at fortælle. Vi er alle historiebærere. Tilsammen danner vi den fælles historie. De 26 fortællere er mere eller mindre anonyme. Men er man kendt i Ballerup, træder personerne pludselig frem med både ansigter og navne. Forfatterne er vokset op forskellige steder i landet, nogle i Ballerup. Men de har alle det tilfælles, at de nu bor i Ballerup Kommune.

Det er beskæftigelseslederen på Parkhuset, Lone Christensen, der har været initiativtager til erindringsprojektet. Flere af erindringerne er skrevet på Parkhusets pc'ere, så kom ikke og sig, at ældre ikke tør og kan bruge computere.

Den lille bog bringer læserne vidt omkring. Der fortælles vidt og bredt, lige fra dagligdagens små gøremål, uddannelse og giftermål til livets tragedier.

Nina, der født i 1939, fortæller om sine morgenmåltider på Hjemmet for

Vanføre i København. Hun var i 1941 blevet ramt af polio, også kaldet »børnelammelse«:

»De første mange år på Hjemmet, blev der serveret havregrød og sigtebrød til morgenmad. Jeg har aldrig kunnet fordrage havregrød og da slet ikke den havregrød, vi fik der. Enten var den helt tynd og nærmest slimet, eller også så tyk, så man næsten skulle bruge kniv og gaffel. Saltklumper blev der også sommetider fundet i den.

Jeg havde fundet ud af, at ved at spise havregrød og sigtebrød samtidig, kunne det netop lige glide ned. Men så fandt den dumme kælling til fru Frederiksen på, at havregrøden skulle spises først og så sigtebrødet bagefter. Og man skulle spise helt op!

Nu blev det en ulige kamp for mig hver morgen. Nå, men de andre 24 piger kunne jo ikke sidde der og vente på, at det lille smøl til Nina, blev færdig. Så de fik lov til at rejse sig fra bordet. De første mange morgener, blev der spist så meget af grøden, indtil resten kunne være i munden. Det blev så spyttet ud i toiletet.«

En lille smagsprøve på indholdet, som ikke skal røbes her. Det overlades til interesserede læsere at fortsætte selv. Vi ønsker alle de nye forfattere tillykke med et stykke spændende historie fortalt af almindelige mennesker til almindelige mennesker. Vi støtter helt Lone Christensens opfordring til andre om at gøre ligeså.

# Artikler i Byhornet

**JØRGEN O. BJERREGAARD**

31. årgang 2002, nr. 1–4

(Mindre redaktionelle meddelelser er ikke medtaget).

**Nr. 1:**

**Arkæologi for alle**

**Redaktionen** .....3

**Da Ballerup fik vokseværk**

Hans Pedersen .....side 4

**Ballerups operasanger**

Jørgen O. Bjerregaard..... side 10

**Storfyrstinden og glarmesterfamilien**

Jørgen O. Bjerregaard.....side 13

**Pederstrup-træf 2001**

Peter Hoffmann .....side 19

**Kisten fra Lundebjerggaard**

Kirsten Madsen.....side 23

**»Elleve måneder gammel var jeg socialdemokrat«**

Mogens Bille .....side 25

**Nyt fra egns museet**

Jørgen O. Bjerregaard.....side 34

**Runde dage i Pederstrup**

Jørgen O. Bjerregaard.....side 40

**Anmeldelser** .....side 42

**Nr. 2:****Brønshøjløbet**

Redaktionen .....side 3

**Min far var sagfører**

Knud Gormsenske 5Årets gang på Knudsminde

Else Bischoff .....side 15

**Mere om Ballerups biografer**

Jørgen O. Bjerregaard..... side 24

**Historiske forviklinger**

Hans Pedersen .....side 29

**Dødsfald**

Jørgen O. Bjerregaard.....side 31

**En kringlet historie**

Jørgen O. Bjerregaard.....side 34

**Overtro i Ballerup**

Christian Weiss.....side 38

**Nyt fra egns museet**

Jørgen O. Bjerregaard.....side 39

**Anmeldelser**

Jørgen O. Bjerregaard..... side 46

**Nr. 3:****Manden, der støvsugede køer**

Redaktionen .....side 3

**Da møllen i Ballerup brændte for fjerde gang**

Mogens Bille .....side 5

**Børnemælksproduktion på Lautrupgaard**

Svend Jørgen Jensen.....side 11

**Storfyrstindens flugt til Canada**

Svend Jørgen Jensen.....side 21

**M/Y SKAT**

Jørgen O. Bjerregaard .....ide 26

**Nyt fra egns museet**

Jørgen O. Bjerregaard.....side 29

**Anmeldelser**

Jørgen O. Bjerregaard.....side 37

**Historie på nettet**

Svend Jørgen Jensen.....side 40

**Nr. 4:****Fodbold gør en forskel****Redaktionen** ..... side 3**Ballerup Idræts Forening i 75 år**

Ejvind Thunø .....side 4

**»Foreningen Til Gamle Ballerup-drenges Ungdomsbevarelse«**

Ejvind Thunø .....side ?

**»Idrætsforeningens Venner«**

Ejvind Thunø .....side ?

**Pastor Carl Tølbøll**

Jørgen O. Bjerregaard.....side ?

**Sankt Ib og Sankt Jacob på museum**

Jørgen O. Bjerregaard.....side ?

**Nyt fra egns museet**

Jørgen O. Bjerregaard..... side ?

**Anmeldelser**

Jørgen O. Bjerregaard.....side ?

**Artikler i Byhornet**

31. årgang 2002, nr. 1-4 .....side ?

# Weekendkoncept

Fre-, lør-, søn,- & helligdage i

## Restaurant Pascal

fra kl. 18.00-21.45 fra 10.8.2001

---

### Carvery Buffet

*Kokken skærer for af oksetyndsteg, lammekølle & kalkun i orange. Vælg mellem bagekartofler, flødekartofler, ratatouille & salatbord, samt peber,- eller mild sennepssauce.*

**Spis hvad De kan! Kr. 110,-**

---

### Forretter & Desserten

**tilbydes fra kr. 25,-**

---

### Børnemenukort

**(u/12 år) kr. 25,- pr. ret**

50% rabat på a la carte kortet

---

Venligst bestil bord på telefon 44 68 10 00  
eller E-mail [Hotel@laustruppark.dk](mailto:Hotel@laustruppark.dk)

*Hotel  
Laustrup  
PARK*

Borupvang 2, 2750 Ballerup, tlf. 44 68 10 00

## BALLERUP HISTORISKE FORENING

### FORENINGENS BESTYRELSE:

*Formand:*

**Jørgen O. Bjerregaard**

Hørhaven 5,  
2750 Ballerup  
44 97 19 12

*Næstformand:*

**Mogens Bille**

Strandgade 26,  
2791 Draagør  
32 94 33 24

*Kasserer:*

**Bjarne Koldtoft**

Bispevangen 33,  
2750 Ballerup  
44 97 21 47

**Henrik Adrian**

Æblevangen 71,  
2765 Smørum  
44 66 02 71

**John Dahl**

Ludvig Holsteins Alle 17  
2750 Ballerup  
44 97 43 67

**Lasse Mouritzen**

Søndersøvej 15,  
3500 Værløse  
44 48 61 85

**Lasse Mæhle**

Centrumgaden 9,  
2750 Ballerup  
44 97 01 40

### MUSEUMSUDVALGET:

**Villy Falk**

Forhistorisk arkæologi  
44 94 64 71

**H. E. Ekstrøm**

Fotogruppen  
4492 27 02

**Inge Koldtoft**

Købmandsbutikken

**Jørgen O. Bjerregaard**

Museets effekter  
og gruppebesøg  
44 97 11 13

**Hans Hansen**

Bygninger og vedligeholdelse  
44 97 41 86

**Ernst Jacobsen**

Smedjen  
44 91 15 44

**Bodil Schrøder**

Haven  
44 97 41 50

**Hanne Nielsen**

Registrering  
44 65 30 81

**Jørgen Schlütter**

Udstillinger  
42 48 24 99

**Lillian Stehr**

Ture og foredrag  
44 68 10 93

